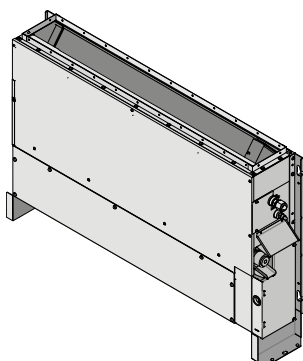




Návod na inštaláciu a použitie



Klimatizačné zariadenia systému VRV



FXNA20A2VEB
FXNA25A2VEB
FXNA32A2VEB
FXNA40A2VEB
FXNA50A2VEB
FXNA63A2VEB

Návod na inštaláciu a použitie
Klimatizačné zariadenia systému VRV

slovenčina

Obsah

1 O dokumentácii	3
1.1 O tomto dokumente	3
2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalátora	4
2.1 Návod k zariadeniu s použitím chladiva R32.....	5
2.1.1 Požiadavky na priestor pre inštaláciu	6
Pre používateľa	6
3 Bezpečnostné pokyny používateľa	6
3.1 Všeobecné.....	6
3.2 Pokyny pre bezpečnú prevádzku	7
4 O systéme	9
4.1 Zloženie systému.....	9
5 Používateľské rozhranie	10
6 Prevádzka	10
6.1 Rozsah prevádzky	10
6.2 O režimoch prevádzky	10
6.2.1 Základné režimy prevádzky	10
6.2.2 Špeciálne režimy prevádzky vykurovanie	10
6.3 O prevádzke systému.....	10
7 Údržba a servis	10
7.1 Predbežné upozornenia pre údržbu a servis.....	10
7.2 Čistenie vzduchového filtra a výstupu vzduchu.....	11
7.2.1 Postup čistenia vzduchového filtra.....	11
7.2.2 Čistenie výstupu vzduchu	12
7.3 O chladive.....	12
7.3.1 O snímači úniku chladiva	12
8 Odstraňovanie problémov	13
9 Premiestnenie	13
10 Likvidácia	13
Pre inštalátora	13
11 Informácie o balení	13
11.1 Vnútrotná jednotka	13
11.1.1 Vybratie príslušenstva z vnútornej jednotky.....	13
12 Inštalácia jednotky	13
12.1 Príprava miesta inštalácie	13
12.1.1 Požiadavky vnútornej jednotky na miesto inštalácie...	13
12.2 Montáž vnútornej jednotky.....	14
12.2.1 Pokyny pre inštaláciu vnútornej jednotky.....	14
12.2.2 Pokyny pre inštaláciu potrubí.....	17
12.2.3 Pokyny pre inštaláciu vypúšťacieho potrubia.....	17
13 Inštalácia potrubia	18
13.1 Príprava potrubia chladiva.....	18
13.1.1 Požiadavky na potrubie chladiva	18
13.1.2 Izolácia potrubia chladiva.....	18
13.2 Pripojenie potrubia chladiva	19
13.2.1 Pripojenie potrubia chladiva k vnútornej jednotke.....	19
14 Elektroinštalácia	19
14.1 Špecifikácie štandardných komponentov elektrického zapojenia	19
14.2 Pripojenie elektrickej inštalácie k vnútornej jednotke	20
15 Uvedenie do prevádzky	21
15.1 Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky	21

15.2 Skúšobná prevádzka	21
-------------------------------	----

16 Konfigurácia	21
------------------------	-----------

16.1 Nastavenie na mieste inštalácie	21
--	----

17 Technické údaje	23
---------------------------	-----------

17.1 Schéma elektrického zapojenia	23
--	----

17.1.1 Zjednotená legenda schémy zapojenia	23
--	----

1 O dokumentácii

1.1 O tomto dokumente



VAROVANIE

Uistite sa, že sú inštalácia, servis, údržba, opravy a použité materiály v súlade s návodom od Daikin (vrátane všetkých dokumentov uvedených v "Sada dokumentácie") a okrem toho s platnými zákonmi a že ich vykonávajú len kvalifikované osoby. V Európe a oblastiach, kde platia normy IEC, je použiteľná norma EN/IEC 60335-2-40.

Cieľoví používatelia

Oprávnení inštalatéri + koncoví používatelia



INFORMÁCIE

Toto zariadenie je určené pre odborníkov alebo vyškolených používateľov v obchodoch, v odvetví svetidiel a na farmách, prípadne pre začiatočníkov na komerčné používanie.

Dokumentácia

Tento dokument je súčasťou dokumentácie. Celá dokumentácia zahŕňa tieto dokumenty:

- **Všeobecné bezpečnostné opatrenia:**
 - Bezpečnostné opatrenia, ktoré sa musia prečítať pred inštaláciou
 - Formát: Papier (v balení vnútornej jednotky)
- **Návod na inštaláciu a použitie vnútornej jednotky:**
 - Návod na inštaláciu a použitie
 - Formát: Papier (v balení vnútornej jednotky)
- **Referenčný návod pre inštalátorov a používateľov:**
 - Príprava inštalácie, správne postupy, referenčné údaje,...
 - Podrobný návod krok za krokom a základné informácie pre základné a pokročilé využitie
 - Formát: digitálne súbory nájdete na lokalite <https://www.daikin.eu>. Pomocou funkcie vyhľadávania nájdete svoj model.

Najnovšia revízia dodanej dokumentácie je zverejnená na regionálnej Daikin webovej stránke a je prístupná u vášho predajcu.

Naskenujte nižšie umiestnený QR kód, aby ste našli celú sadu dokumentácie a viac informácií o vašom výrobku na webovej stránke Daikin.



Originálny návod je v angličtine. Všetky ostatné jazyky sú prekladmi originálneho návodu.

Technické údaje

- **Podmnožina** najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupnej).

2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalátéra

- Úplná sada najnovších technických údajov je k dispozícii na Daikin Business Portal (požaduje sa prihlásenie).

2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalátéra

Vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny a predpisy.

Všeobecné



VAROVANIE

Uistite sa, že sú inštalácia, servis, údržba, opravy a použité materiály v súlade s návodom od Daikin (vrátane všetkých dokumentov uvedených v "Sada dokumentácie") a okrem toho s platnými zákonmi a že ich vykonávajú len kvalifikované osoby. V Európe a oblastiach, kde platia normy IEC, je použiteľná norma EN/IEC 60335-2-40.

Inštalácia jednotky (pozri "12 Inštalácia jednotky" [p 13])

Dodatočné požiadavky na miesto inštalácie si tiež prečítate v "2.1 Návod k zariadeniu s použitím chladiva R32" [p 5].



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).



UPOZORNENIE

Zariadenie NEMÁ byť prístupné verejnosti. Nainštalujte ho v zabezpečenom priestore, ktorý nie je jednoducho prístupný.

Táto jednotka, vnútorná a vonkajšia, je vhodná na inštaláciu v komerčnom prostredí a prostredí ľahkého priemyslu.



VAROVANIE

Udržiavajte všetky požadované vetracie otvory čisté bez prekážok.

Inštalácia kanálu (pozri "12.2.2 Pokyny pre inštaláciu potrubí" [p 17])



VAROVANIE

Do potrubia NEINŠTALUJTE fungujúce zdroje vznietenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).



UPOZORNENIE

- Skontrolujte, či kanál NEPREKRAČUJE rozsah nastavenia externého statického tlaku jednotky. Pozri kartu technických údajov, kde nájdete rozsah nastavenia pre váš model.
- Nezabudnite nainštalovať textilný kanál tak, aby sa vibrácie neprenášali na kanál alebo strop. Tiež je nutné nasadiť akustiku (izolačný materiál) do vnútra kanálu a izolačnú vibračnú gumu na závesné skrutky.
- Pri zváraní sa presvedčte, aby NEDOŠLO k rozstreku na vypúšťaciu nádobu alebo vzduchový filter.
- Ak kovový kanál prechádza cez kovovú dosku, drôtenú dosku alebo kovovú dosku drevenej konštrukcie, elektricky oddelte kanál a stenu.
- Nainštalujte výstupnú mriežku do správnej polohy, kde nedochádza k priamemu kontaktu s ľuďmi.
- V kanále NEPOUŽÍVAJTE prídavné ventilátory. Túto funkciu použite na automatické nastavenie rýchlosti ventilátora (pozri "16 Konfigurácia" [p 21]).

Inštalácia potrubia chladiva (pozri "13 Inštalácia potrubia" [p 18])



UPOZORNENIE

Potrubie sa MUSÍ nainštalovať podľa pokynov v "13 Inštalácia potrubia" [p 18]. Môžu sa použiť iba mechanické spoje (napr. spájkované + nástrčné spojenia), ktoré sú v súlade s najnovšou verziou normy ISO14903.



UPOZORNENIE

- Ak sa **mechanické** konektory opätovne použijú vo vnútri, obnovte tesniace diely.
- Ak sa **nástrčné spoje** opätovne použijú vo vnútri, obnovte nástrčnú časť.



UPOZORNENIE

Nainštalujte chladivacie potrubie alebo komponenty tam, kde nie sú vystavené žiadnym látkam, ktoré môžu vyvolať koróziu komponentov obsahujúcich chladivo s výnimkou prípadu, že sú komponenty navrhnuté z takých materiálov, ktoré sú v princípe odolné proti korózii alebo sú vhodným spôsobom chránené proti korózii.

Elektrická inštalácia (pozri "14 Elektroinštalácia" [p 19])



VAROVANIE

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.



VAROVANIE

- Celú elektrickú inštaláciu MUSÍ inštalovať autorizovaný elektrikár a MUSÍ byť v súlade s platnými národnými predpismi o elektrickom zapojení.
- Všetky elektrické spojenia sa musia inštalovať ako pevné prepojenie.
- Všetky komponenty zabezpečené na mieste a celá elektrická konštrukcia MUSÍ byť v súlade s platnými predpismi.



VAROVANIE

- Ak má elektrické napájanie chýbajúcu alebo chybnú nulovú fázu, zariadenie sa môže poškodiť.
- Určenie vhodného uzemnenia. NEUZEMŇUJTE jednotku k verejnému potrubiu, prepäťovej poistke ani uzemneniu telefónnej linky. Nedokonalé uzemnenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Inštalujte požadované poistky alebo prúdové ističe.
- Elektrické káble zabezpečte pomocou káblových spojok, aby sa NEDOSTALI do kontaktu s ostrými hranami ani potrubím, a to najmä na vysokotlakovej strane.
- NEPOUŽÍVAJTE páskové vodiče, predlžovacie káble ani prepojenia z hviezdicovej sústavy. Mohlo by to spôsobiť prehrievanie, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- NEINŠTALUJTE kondenzátor s fázový predstihom, pretože táto jednotka je vybavená invertorom. Kondenzátor s fázovým posunom znižuje výkonnosť a môže spôsobiť nehody.



VAROVANIE

Ak NIE JE hlavný vypínač alebo iné prostriedky na odpojenie, ktoré majú oddelené kontakty na všetkých póloch a zaisťujú úplné odpojenie v prípade prepätia kategórie III, nainštalované vo výrobe, MUSIA sa nainštalovať do pevného zapojenia.



VAROVANIE

Ak je poškodený napájací kábel, výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobne kvalifikované osoby ho MUSIA vymeniť, aby sa zabránilo vzniku nebezpečných situácií.



UPOZORNENIE

- Každá vnútorná jednotka musí byť spojená so samostatným používateľským rozhraním. Ako používateľské rozhranie sa môže použiť iba diaľkový ovládač kompatibilný s bezpečnostným systémom. Viac o kompatibilitě diaľkového ovládača nájdete na karte technických údajov (napr. BRC1H52/82*).
- Používateľské rozhranie má byť vždy v každej miestnosti ako vnútorná jednotka. Podrobnosti nájdete v návode na inštaláciu a prevádzku používateľského rozhrania.



UPOZORNENIE

V prípade použitia tieneneho vedenia pripojte tienenie iba na stranu vonkajšej jednotky.

Konfigurácia (pozri "16 Konfigurácia" ▶ 21)



VAROVANIE

V prípade chladiva R32 prípojky svorkami T1/T2 sú IBA pre protipožiarne alarm. Protipožiarne alarm má vyššiu prioritu ako bezpečnosť R32 a vypína celý systém.



a Vstupný signál požiarneho alarmu (bezpotenciálový kontakt)

2.1 Návod k zariadeniu s použitím chladiva R32



A2L

VAROVANIE: MIERNE HORLAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.



VAROVANIE

- NEPREPICHUJTE a ani nespájajte diely cyklu chladiva.
- NEPOUŽÍVAJTE iné prostriedky na čistenie alebo na zrýchlenie procesu odmrazovania než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Uvedomte si, že chladivo vo vnútri systému je bez zápachu.



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný tak, aby sa zabránilo mechanickému poškodeniu a v dobre vetranej miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač) a miestnosť musí mať veľkosť, aká je špecifikovaná nižšie.



VAROVANIE

Uistite sa, že sú inštalácia, servis, údržba a opravy v súlade s návodom z Daikin a so zákonmi o spotrebičoch (napríklad národné plynárenské predpisy) a že ich vykonávajú LEN oprávnené osoby.



VAROVANIE

- Je nutné uskutočniť predbežné opatrenia pre zamedzenie nadmerným vibráciám alebo pulzovaniu potrubia chladiva.
- Ochranné zariadenia, potrubie a prípojky je potrebné chrániť tak, ako je to len možné, proti nepriaznivým vplyvom prostredia.
- Zabezpečte priestor rozťahovanie a zmršťovanie dlhého potrubia.
- Potrubie v chladiacich systémoch má byť navrhnuté a inštalované tak, aby minimalizovalo sklony k poškodeniu systému hydraulickým rázom.
- Vnútorné zariadenia a potrubia majú byť bezpečne namontované a chránené tak, aby nemohlo dôjsť k náhodnému roztrhnutiu zariadení alebo potrubí napr. z dôvodu pohybu nábytku alebo rekonštrukčných činností.



VAROVANIE

Ak je jedna alebo viac miestností pripojených k jednotke systémom potrubí, zabezpečte:

- aby tam neboli žiadne fungujúce zdroje vznietenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač) v prípade, že podlažná plocha je menšia ako minimálna podlažná plocha A (m²);
- aby v potrubí neboli žiadne pomocné zariadenia, ktoré môžu byť potencionálnym zdrojom vznietenia (napríklad: horúci povrch s teplotou prekračujúcou 700°C a elektrické spínacie zariadenie);
- aby sa v potrubí používali iba pomocné zariadenia schválené výrobcom;
- vstup A výstup vzduchu sú pripojené priamo s tou istou miestnosťou potrubím. Ako potrubie pre vstup alebo výstup vzduchu NEPOUŽÍVAJTE priestor, napr. znížený strop.



UPOZORNENIE

- Nedokonalé spojenie môže zapríčiniť únik plyného chladiva.
- Ohranenie NEPOUŽÍVAJTE opakovane. Použite nové ohranenia, aby sa predišlo úniku chladiaceho plynu.
- Používajte trubicové matice dodané spolu s jednotkou. Použitie iných nástrčných matíc môže spôsobiť únik chladiaceho plynu.



UPOZORNENIE

Pri hľadaní alebo detekcii úniku chladiva NIKDY nepoužívajte potencionálne zdroje vznietenia.



POZNÁMKA

- NEPOUŽÍVAJTE znova spoje a medené tesnenia, ktoré už boli použité predtým.
- Spoje vytvorené pri inštalácii medzi dielmi systému chladiva majú byť k dispozícii na účely údržby.



UPOZORNENIE

Spoje chladiva vykonané na mieste inštalácie vo vnútri by sa mali vyskúšať, či sú tesné. Pri testovacej metóde, ktorá má citlivosť 5 gramov chladiva ročne alebo lepšiu, pri tlaku najmenej 0,25-násobku maximálneho dovoleného tlaku. Nebola zistená žiadna netesnosť.

3 Bezpečnostné pokyny používateľa

2.1.1 Požiadavky na priestor pre inštaláciu



UPOZORNENIE

Celková náplň chladiva a/alebo uvoľniteľná náplň m_i v systéme nesmie prekročiť požiadavky na minimálnu plochu podlahy najmenej miestnosti, ktorá je obsluhovaná. Požiadavky na minimálnu plochu podlahy pre vnútorné jednotky nájdete na <https://www.daikin.eu> a hľadajte najnovšiu verziu návodu na inštaláciu a prevádzku pripojenej vonkajšej jednotky.



POZNÁMKA

- Potrubie musí byť bezpečne namontované a chránené pred fyzickým poškodením.
- Potrubie musí byť udržiavané na minime.

Pre používateľa

3 Bezpečnostné pokyny používateľa

Vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny a predpisy.

3.1 Všeobecné



VAROVANIE

Ak si NIE ste istí, ako jednotku používať, obráťte sa na svojho inštalatéra.



VAROVANIE

Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí s výnimkou prípadov, keď sú pod dozorom alebo dostávajú pokyny týkajúce sa používania spotrebiča od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.

Deti sa NESMÚ hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu NESMÚ vykonávať deti bez dozoru.



VAROVANIE

Aby sa zabránilo zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo požiaru:

- Jednotku NEVYPLACHUJTE.
- Jednotku NEOBSLUHUJTE mokrými rukami.
- Na jednotku NEKLAÐTE žiadne predmety obsahujúce vodu.



UPOZORNENIE

- Na vrchnú časť jednotky NEKLAÐTE žiadne predmety alebo zariadenia.
- Na hornú časť jednotky NEVYLIEZAJTE, NESADAJTE a ani NESTÚPAJTE.

- Jednotky sú označené týmto symbolom:



To znamená, že elektrické a elektronické produkty NIE je možné likvidovať s netriedeným odpadom z domácností. Systém sa NEPOKÚŠAJTE demontovať sami: demontáž systému, likvidáciu chladivej zmesi, oleja a ostatných častí zariadenia MUSÍ vykonávať len kvalifikovaný inštalatér a MUSÍ prebiehať v súlade s platnými právnymi predpismi.

Jednotky je NUTNÉ likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opätovné využitie, recykláciu a obnovu. Tým, že zabezpečíte, aby tento výrobok bol správne likvidovaný do odpadu, napomôžete zabrániť prípadným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie vám poskytne váš inštalatér alebo miestny úrad.

- Batérie sú označené týmto symbolom:



To znamená, že batérie NIE je možné likvidovať s netriedeným odpadom z domácností. Ak je pod týmto symbolom vytlačená chemická značka, znamená to, že batéria obsahuje ťažký kov nad určitú úroveň koncentrácie.

Možné chemické symboly sú: Pb: olovo (>0,004%).

Staré batérie sa MUSIA likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť ich opätovné využitie. Zabezpečením správnej likvidácie starých batérií pomôžete zabrániť prípadným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

3.2 Pokyny pre bezpečnú prevádzku

**VAROVANIE**

- Jednotku sami nemodifikujte, nedemontujte, neodstraňujte, opätovne neinštalujte alebo neopravujte, keďže demontáž alebo inštalácia môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Skontaktujte sa s vaším predajcom.
- V prípade náhodných únikov chladiva sa presvedčte, že v blízkosti nie je otvorený plameň. Samotné chladivo je celkom bezpečné, netoxické a slabo horľavé, ale pri náhodnom úniku do miestnosti vytvára toxický plyn tam, kde je prítomný horľavý vzduch z ventilátorov ohrievačov, plynových varičov atď. Vždy nechajte potvrdiť kvalifikovaným servisným personálom, že pred obnovením prevádzky bolo miesto úniku opravené.

**UPOZORNENIE**

Jednotka je z bezpečnostných dôvodov vybavená systémom detekcie úniku. Aby bola jednotka účinná, musí byť po inštalácii neustále elektricky napájaná s výnimkou údržby.

**UPOZORNENIE**

- NIKDY sa nedotýkajte vnútorných častí ovládača.
- NEODOBERAJTE predný panel. Niektoré časti vo vnútri sú nebezpečné na dotyk a môže dôjsť k vzniku poruchy na zariadení. V prípade potreby skontrolovať alebo nastaviť vnútorné časti je nutné sa skontaktovať s predajcom vášho zariadenia.

**VAROVANIE**

Táto jednotka obsahuje elektrické a horúce diely.

**VAROVANIE**

Pred začatím prevádzky jednotky sa uistite, že inštalatér správne vykonal inštaláciu.

**UPOZORNENIE**

Nie je zdravé na dlhší čas vystavovať svoj organizmus priamemu prúdeniu vzduchu.

**UPOZORNENIE**

Pokiaľ sa používa spolu so systémom zariadenie vybavené horákom, miestnosť je nutné dostatočne vetrať, aby v nej nevznikal nedostatok kyslíka.

**UPOZORNENIE**

Pri použití dezinfekčného insekticídu v miestnosti systém NEPOUŽÍVAJTE. Toto by mohlo spôsobiť rozptýlenie chemických látok v jednotke, čo by malo za následok ohrozenie zdravia tých osôb, ktoré sú alergické voči chemickým látkam.

**UPOZORNENIE**

NIKDY nevystavujte malé deti, rastliny alebo zvieratá priamemu prúdeniu vzduchu.

**VAROVANIE**

V blízkosti klimatizačného zariadenia NEUMIESTŇUJTE horľavé fľaše sprejov a NEPOUŽÍVAJTE ich v blízkosti jednotky. Ak by ste tak urobili, môže to mať za následok vznik požiaru.

**VAROVANIE**

Udržiavajte všetky požadované vetracie otvory čisté bez prekážok.

**VAROVANIE**

Ak je poškodený napájací kábel, výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobné kvalifikované osoby ho MUSIA vymeniť, aby sa zabránilo vzniku nebezpečných situácií.

3 Bezpečnostné pokyny používateľa

VAROVANIE

Do potrubia NEINŠTALUJTE fungujúce zdroje vznietenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).

Údržba a servis (pozrite "7 Údržba a servis" [p 10])

UPOZORNENIE: Dávajte pozor na ventilátor!

Je nebezpečné kontrolovať jednotku, pričom ventilátor beží.

Pred vykonaním každej úlohy údržby nezabudnite VYPNÚŤ hlavný vypínač.

UPOZORNENIE

Do vstupu alebo výstupu vzduchu NEVKLADAJTE prsty, tyčky alebo iné predmety. Keďže sa ventilátor otáča veľkou rýchlosťou, mohol by spôsobiť úraz.

VAROVANIE

Po vypálení poistky NIKDY nevymeňte poistku za takú, ktorá je určená pre iný prúd alebo nepoužívajte nejaké iné zapojenie poistky. Používanie drôtu alebo medeného drôtu môže spôsobiť poškodenie jednotky alebo spôsobiť vznik požiaru.

UPOZORNENIE

Po dlhšom používaní skontrolujte podložky jednotky a jej inštalácie, či nie sú poškodené. Keď sú poškodené, jednotka by mohla spadnúť a spôsobiť úraz.

UPOZORNENIE

Pred prístupom ku koncovým zariadeniam nezabudnite vypnúť všetky vypínače elektrického napájania.

NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Pri čistení klimatizácie alebo vzduchového filtra bezpodmienečne ukončíte prevádzku a VYPNITE hlavný vypínač. Inak môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo zraneniu.

VAROVANIE

Pri práci vo výškach s rebríkmi je nutné byť veľmi opatrný.

NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Pred vykonávaním servisu odpojte zdroj napájania minimálne na 10 minút a zmerajte napätie na koncovkách kondenzátorov hlavného obvodu alebo v elektrických súčiastkach. Skôr ako sa budete môcť dotknúť elektrických súčastí, napätie NESMIE presahovať 50 V jednosmerného prúdu. Poloha koncoviek je pre osoby vykonávajúce servis a údržbu zobrazená na varovnom štítku.

UPOZORNENIE

Pred čistením vzduchového filtra a výstupu vzduchu jednotku vypnite.

VAROVANIE

Vnútnú jednotku NENECHÁVAJTE vlhkú. **Možný výsledok:** Zásah elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.

O chladive (pozri "7.3 O chladive" [p 12])

VAROVANIE: MIERNE HORĽAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.

VAROVANIE

- NEPREPICHUJTE a ani nespáľujte diely cyklu chladiva.
- NEPOUŽÍVAJTE iné prostriedky na čistenie alebo na zrýchlenie procesu odmrazovania než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Uvedomte si, že chladivo vo vnútri systému je bez zápachu.

VAROVANIE

- Chladivo vo vnútri jednotky je stredne horľavé, ale v normálnom prípade NEUNIKÁ. Ak chladivo uniká vo vnútri miestnosti a prichádza do kontaktu s plameňom horáka, ohrievačom alebo varičom, môže to mať za následok vznik požiaru a/alebo tvorbu škodlivého plynu.
- Vypnite všetky spaľovacie vykurovacie zariadenia, miestnosť vyvetrajte a skontaktujte sa s predajcom, u ktorého ste jednotku kúpili.
- Jednotku NEPOUŽÍVAJTE, kým servisná osoba nepotvrdí ukončenie opravy časti, kde uniká chladivo.

VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).

VAROVANIE

Po každej detekcii alebo na konci životnosti je potrebné vymeniť snímač netesnosti chladiva R32. Snímač smú vymieňať IBA osoby, ktoré na to majú oprávnenie.

UPOZORNENIE

Pri výmene snímača úniku chladiva R32 ho nahraďte snímačom špecifikovaným výrobcom (pozrite zoznam náhradných dielov).

Odstraňovanie problémov (pozrite "8 Odstraňovanie problémov" [p. 13])

VAROVANIE

Ak dôjde k niečomu nezvyčajnému (je cítiť zápach po horení atď.), zastavte prevádzku jednotky a **VYPNITE elektrické napájanie.**

Ponechanie jednotky v prevádzke za takých okolností môže spôsobiť poruchu, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Skontaktujte sa s vaším predajcom.

4 O systéme**VAROVANIE**

- Jednotku sami nemodifikujte, nedemontujte, neodstraňujte, opätovne neinštalujte alebo neopravujte, keďže demontáž alebo inštalácia môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Skontaktujte sa s vaším predajcom.
- V prípade náhodných únikov chladiva sa presvedčte, že v blízkosti nie je otvorený plameň. Samotné chladivo je celkom bezpečné, netoxické a slabo horľavé, ale pri náhodnom úniku do miestnosti vytvára toxický plyn tam, kde je prítomný horľavý vzduch z ventilátorov ohrievačov, plynových varičov atď. Vždy nechajte potvrdiť kvalifikovaným servisným personálom, že pred obnovením prevádzky bolo miesto úniku opravené.

VAROVANIE

Jednotka je z bezpečnostných dôvodov vybavená systémom detekcie úniku chladiva.

Aby bola jednotka efektívna, MUSÍ byť po inštalácii neustále elektricky napájaná s výnimkou krátkodobých časových úsekov pre údržbu.

POZNÁMKA

Systém NEPOUŽÍVAJTE na iné účely. Aby nedochádzalo k zhoršeniu kvality daných predmetov, NEPOUŽÍVAJTE jednotku na chladenie presných nástrojov, potravín, rastlín, zvierat a ani umeleckých diel.

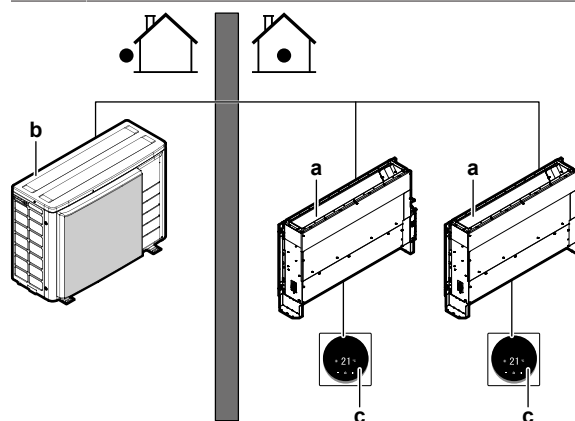
POZNÁMKA

Pre budúce zmeny alebo rozšírenia vášho systému:

Úplný prehľad dovolených kombinácií (pre budúce rozšírenia systému) je k dispozícii v technických údajoch a je nutné ho dodržiavať. Viac informácií a profesionálnych rád získate u vášho inštalátora.

4.1 Zloženie systému**INFORMÁCIE**

Na nasledujúcom obrázku je príklad, ktorý NEMUSÍ úplne zodpovedať usporiadaniu vášho systému.



- a Vnútorná jednotka
- b Vonkajšia jednotka
- c Používateľské rozhranie

5 Používateľské rozhranie



UPOZORNENIE

- NIKDY sa nedotýkajte vnútorných častí ovládača.
- NEODOBERAJTE predný panel. Niektoré časti vo vnútri sú nebezpečné na dotyk a môže dôjsť k vzniku poruchy na zariadení. V prípade potreby skontrolovať alebo nastaviť vnútorné časti je nutné sa skontaktovať s predajcom vášho zariadenia.



POZNÁMKA

Obsluhý panel ovládača NEUTIERAJTE benzínom, riedidlom, handrou nasiaknutou chemickou látkou, atď. Panel môže zmeniť svoju farbu alebo sa môže odlupovať povrchová vrstva. Keď je silne znečistený, namočte handru do neutrálneho čistiaceho prostriedku riedeného vodou, dobre ju vypláchnite a panel vyčistite. Utrite ho ďalšou suchou handrou.



POZNÁMKA

NIKDY nestláčajte tlačidlo na užívateľskom rozhraní pomocou tvrdého predmetu s ostrým koncom. Užívateľské rozhranie by sa mohlo poškodiť.



POZNÁMKA

Elektrický kábel užívateľského rozhrania NIKDY netahajte alebo neskrúcajte. Môže to spôsobiť poškodenie jednotky.

Tento návod na obsluhu vám poskytuje neúplný prehľad hlavných funkcií systému.

Viac informácií o ovládaní paneli nájdete v návode na obsluhu nainštalovaného ovládacieho panelu.

6 Prevádzka

6.1 Rozsah prevádzky



INFORMÁCIE

Prevádzkové obmedzenia nájdete v technických údajoch pripojenej vonkajšej jednotky.

6.2 O režimoch prevádzky



INFORMÁCIE

V závislosti od nainštalovaného systému nebudú k dispozícii niektoré režimy prevádzky.

- Rýchlosť prietoku vzduchu sa dá nastaviť sama v závislosti od izbovej teploty alebo ventilátor sa môže okamžite zastaviť. To nie je porucha.
- Ak sa počas prevádzky vypne elektrické napájanie, prevádzka sa opäť automaticky spustí po opätovnom zapnutí.
- **Menovitá hodnota.** Cieľová teplota pre režimy klimatizácie, vykurovania a automatika.
- **Útlm.** Funkcia, ktorá udržiava izbovú teplotu v špecifickom rozsahu, ak je systém vypnutý (používateľom, funkciou plánovania alebo časovačom OFF timer).

6.2.1 Základné režimy prevádzky

Vnútrná jednotka môže fungovať v rôznych režimoch prevádzky.

Ikona	Režim prevádzky
	Klimatizácia. V tomto režime sa podľa potreby aktivuje klimatizácia v závislosti od nastavenej menovitej hodnoty alebo režimu prevádzky Spätné nastavenie.
	Vykurovanie. V tomto režime sa v závislosti od nastavenej menovitej hodnoty alebo režimu prevádzky Spätné nastavenie aktivuje vykurovanie.
	Len ventilátor. V tomto režime vzduch cirkuluje bez vykurovania alebo klimatizácie.
	Sušenie. V tomto režime sa vlhkosť vzduchu zníži s minimálnym poklesom teploty. Teplota a otáčky ventilátora sú ovládané automaticky a nedajú sa ovládať pomocou diaľkového ovládača. Prevádzka odvlhčovania nefunguje pri príliš nízkej izbovej teplote.
	Automatika. V režime Automatika sa vnútorná jednotka automaticky prepína medzi režimom vykurovania a klimatizácie ako to vyžaduje menovitá hodnota.

6.2.2 Špeciálne režimy prevádzky vykurovanie

Prevádzka	Popis
Rozmrazenie	Aby sa zabránilo zníženiu výkonu vykurovania v dôsledku nahromadenia sa ľadu na vonkajšej jednotke, systém automaticky prepne do režimu prevádzky rozmrazenie. V priebehu režimu prevádzky rozmrazenie ventilátor vnútornej jednotky zastaví činnosť a na domovskej obrazovke sa zobrazí nasledovná ikona: Systém obnoví normálny režim prevádzky po približne 6 až 8 minútach.
Horúci štart	V priebehu horúceho štartu ventilátor vnútornej jednotky zastaví činnosť a na domovskej obrazovke sa zobrazí nasledovná ikona:

6.3 O prevádzke systému



INFORMÁCIE

Nastavenie režimu prevádzky alebo iné nastavenia nájdete v referenčnej príručke alebo v návode na prevádzku používateľského rozhrania.

7 Údržba a servis

7.1 Predbežné upozornenia pre údržbu a servis



UPOZORNENIE

Všetky súvisiace bezpečnostné pokyny nájdete v "3 Bezpečnostné pokyny používateľa" [p. 6].

**POZNÁMKA**

NIKDY sami nevykonávajte servis zariadenia. Požiadajte kvalifikovaného servisného pracovníka, aby túto prácu vykonal. Napriek tomu ako koncový používateľ môžete čistiť vzduchový filter a výstup vzduchu.

**POZNÁMKA**

Údržbu MUSÍ vykonať oprávnený inštalatér alebo zástupca servisu.

Odporúčame aspoň raz do roka vykonať údržbu. Napriek tomu môže príslušná legislatíva vyžadovať kratšie intervaly údržby.

**POZNÁMKA**

Obslužný panel ovládača NEUTIERAJTE benzínom, riedidlom, handrou nasiaknutou chemickou látkou, atď. Panel môže zmeniť svoju farbu alebo sa môže odlupovať povrchová vrstva. Keď je silne znečistený, namočte handru do neutrálneho čistiaceho prostriedku riedeného vodou, dobre ju vypláchnite a panel vyčistite. Utrite ho ďalšou suchou handrou.

**POZNÁMKA**

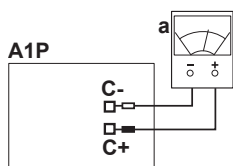
Pri čistení výmenníka tepla nezabudnite odobrať elektronické komponenty nad ním. Voda alebo čistiaci prostriedok môžu poškodiť izoláciu elektronických komponentov a spôsobiť spálenie týchto komponentov.

Na vnútornej jednotke môžu byť nasledovné symboly:

Symbol	Vysvetlenie
	Pred vykonávaním servisu zmerajte napätie na koncovkách kondenzátorov hlavného obvodu alebo v elektrických súčiastkach.

**NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM**

Pred vykonávaním servisu odpojte zdroj napájania minimálne na 10 minút a zmerajte napätie na koncovkách kondenzátorov hlavného obvodu alebo v elektrických súčiastkach. Skôr ako sa budete môcť dotknúť elektrických súčastí, napätie NESMIE presahovať 50 V jednosmerného prúdu. Poloha koncoviek je pre osoby vykonávajúce servis a údržbu zobrazená na varovnom štítku.



- A1P Hlavná doska s potlačenými obvody
a Multimeter
C Body merania zvyškového napätia

7.2 Čistenie vzduchového filtra a výstupu vzduchu

**UPOZORNENIE**

Pred čistením vzduchového filtra a výstupu vzduchu jednotku vypnite.

**POZNÁMKA**

- NEPOUŽÍVAJTE benzín, benzén, riedidlo, leštiaci prášok alebo tekutý insekticíd. **Možný výsledok:** Sfarbenie a deformácia.
- NEPOUŽÍVAJTE vodu alebo vzduch, ktoré majú 50°C alebo viac. **Možný výsledok:** Sfarbenie a deformácia.

7.2.1 Postup čistenia vzduchového filtra

Kedy vyčistiť vzduchový filter:

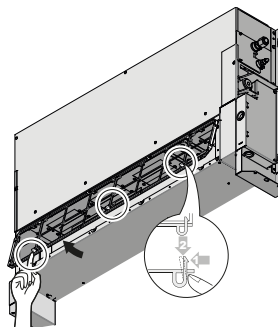
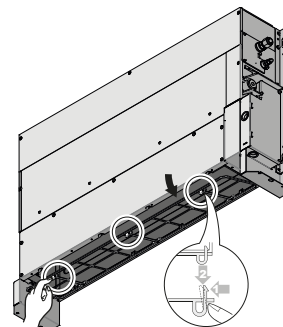
- Dôležité pravidlo: Čistite každých 6 mesiacov. Ak je vzduch v miestnosti mimoriadne znečistený, skráťte frekvenciu čistenia.
- V závislosti od nastavení sa môže na používateľskom rozhraní zobraziť "Čas vyčistenia filtra". Vzduchový filter vyčistite, ak je na displeji zobrazené toto upozornenie.
- Ak nie je možné odstrániť nečistotu, vzduchový filter vymeňte (= nadštandardné zariadenie).

Ako vyčistiť vzduchový filter:

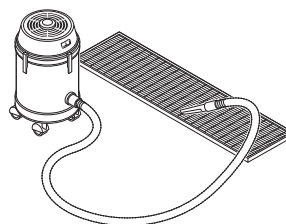
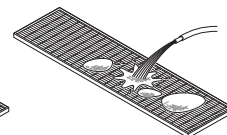
- Vypnite elektrické napájanie.
- Demontujte vzduchový filter.** Podľa obrázka nižšie stlačte háky a vytiahnite filter. (2 háky pre triedu 20, 25 a 32 alebo 3 háky pre triedu 40, 50 a 63)

Nasávanie z čelnej strany

Nasávanie zo spodnej strany



- Vyčistite vzduchový filter.** Použitie vysávač alebo umyte vodou. Ak je vzduchový filter veľmi špinavý, použite jemnú kefu a čistiaci prípravok s neutrálnym pH.

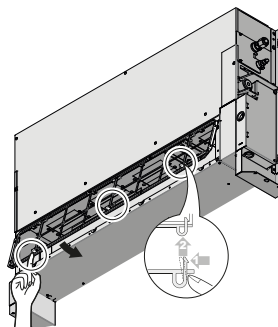
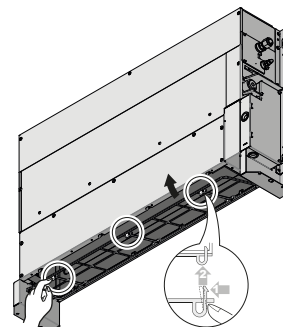


- Vzduchový filter sušte v tieni.**

- Opäť nasadte vzduchový filter.** Zaveste filter na hák za klapkou a nasadte filter do hlavnej jednotky tak, že stlačíte dole háky.

Nasávanie z čelnej strany

Nasávanie zo spodnej strany



7 Údržba a servis

- 6 ZAPNITE elektrické napájanie.
- 7 Ako odstrániť varovné obrazovky nájdete v referenčnej príručke používateľského rozhrania.

7.2.2 Čistenie výstupu vzduchu



VAROVANIE

Vnútrotnú jednotku NENECHÁVAJTE vlhkú. **Možný výsledok:** Zásah elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.

Vyčistite jemnou tkaninou. Ak je ťažké škvrny odstrániť, použite vodu alebo neutrálny čistiaci prostriedok.

7.3 O chladive

Tento výrobok obsahuje fluórované skleníkové plyny. NEVYPÚŠŤAJTE plyny do ovzdušia.

Typ chladiva: R32

Hodnota potenciálu globálneho otepľovania: 675

V závislosti od platných právnych predpisov môžu byť potrebné pravidelné kontroly úniku chladivej zmesi. Viac informácií získate u vášho inštalátora.



A2L

VAROVANIE: MIERNE HORĽAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.



VAROVANIE

- Chladivo vo vnútri jednotky je stredne horľavé, ale v normálnom prípade NEUNIKÁ. Ak chladivo uniká vo vnútri miestnosti a prichádza do kontaktu s plameňom horáka, ohrievačom alebo varičom, môže to mať za následok vznik požiaru a/alebo tvorbu škodlivého plynu.
- Vypnite všetky spaľovacie vykurovacie zariadenia, miestnosť vyvetrajte a skontaktujte sa s predajcom, u ktorého ste jednotku kúpili.
- Jednotku NEPOUŽÍVAJTE, kým servisná osoba nepotvrdí ukončenie opravy častí, kde uniká chladivo.



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).



VAROVANIE

- NEPREPICHUJTE a ani nespájajte diely cyklu chladiva.
- NEPOUŽÍVAJTE iné prostriedky na čistenie alebo na zrýchlenie procesu odmrázovania než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Uvedomte si, že chladivo vo vnútri systému je bez zápachu.



POZNÁMKA

Platné právne predpisy týkajúce sa **fluorizovaných skleníkových plynov** vyžadujú, aby bol objem chladiva jednotky označený v jednotke hmotnosti aj ako ekvivalent hodnoty CO₂.

Vzorec na výpočet objemu CO₂ v tonách: hodnota GWP chladiva × celkový objem chladiva [v kg]/1000

O ďalšie informácie požiadať inštalátora.

7.3.1 O snímači úniku chladiva



VAROVANIE

Po každej detekcii alebo na konci životnosti je potrebné vymeniť snímač netesnosti chladiva R32. Snímač smú vymieňať IBA osoby, ktoré na to majú oprávnenie.



POZNÁMKA

Snímač netesnosti chladiva R32 je polovodičový detektor, ktorý môže nesprávne detekovať látky iné ako chladivo R32. Nepoužívajte chemické látky (napr. organické rozpúšťadlá, sprej na vlasy, farby) vo vysokých koncentráciách v tesnej blízkosti vnútornej jednotky, pretože by to mohlo spôsobiť nesprávnu detekciu senzora úniku chladiva R32.



POZNÁMKA

Automaticky sa kontroluje funkčnosť bezpečnostných opatrení. V prípade poruchy sa na používateľskom rozhraní zobrazí kód chyby.



INFORMÁCIE

Snímač má životnosť 10 rokov. Používateľské rozhranie zobrazuje chybu "CH-05" 6 mesiacov pred koncom životnosti senzora a chybu "CH-02" po ukončení životnosti senzora. Viac informácií nájdete v referenčnej príručke používateľského rozhrania a spojte sa s Vaším predajcom.



UPOZORNENIE

Pri výmene snímača úniku chladiva R32 ho nahraďte snímačom špecifikovaným výrobcom (pozrite zoznam náhradných dielov).

V prípade detekcie, keď je jednotka v prevádzke

- Používateľské rozhranie zobrazí chybu "A0-11" a vyšle zvuk alarmu. Kontrolka stavu bliká.
- Okamžite sa skontaktujte s vaším predajcom. Viac informácií nájdete v návode na inštaláciu vonkajšej jednotky.

V prípade detekcie, keď je jednotka v pohotovostnom režime prevádzky

Ak dôjde k detekcii, keď je jednotka v pohotovostnom režime, jednotka vykoná "kontrolu chybnej detekcie".

Kontrola chybnej detekcie

- Ventilátor sa začne otáčať na najnižšom nastavení.
 - Používateľské rozhranie zobrazí chybu "A0-13" a vyšle zvuk alarmu. Kontrolka stavu bliká.
 - Snímač kontroluje, či došlo k úniku chladiva alebo chybnej detekcii.
- Nebol detekovaný únik chladiva. **Výsledok:** Systém obnoví normálny režim prevádzky po približne 2 minútach.
 - Detekovaný únik chladiva. **Výsledok:**
 - Používateľské rozhranie zobrazí chybu "A0-11" a vyšle zvuk alarmu. Kontrolka stavu bliká.
 - Okamžite sa skontaktujte s vaším predajcom. Viac informácií nájdete v návode na inštaláciu vonkajšej jednotky.



INFORMÁCIE

Minimálny prúd vzduchu počas normálneho režimu prevádzky alebo počas detekcie úniku chladiva je vždy >240 m³/h.



INFORMÁCIE

Ako zastaviť alarm používateľského rozhrania nájdete v referenčnej príručke používateľského rozhrania.

8 Odstraňovanie problémov

Ak dôjde k jednej z nasledovných porúch, uskutočnite opatrenia zobrazené nižšie a skontaktujte sa s predajcom vášho zariadenia.



VAROVANIE

Ak dôjde k niečomu nezvyčajnému (je cítiť zápach po horení atď.), zastavte prevádzku jednotky a VYPNITE elektrické napájanie.

Ponechanie jednotky v prevádzke za takých okolností môže spôsobiť poruchu, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Skontaktujte sa s vaším predajcom.

Systém MUSÍ opraviť kvalifikovaný servisný pracovník.

Porucha	Opatrenie
Ak je bezpečnostné zariadenie, ako je napr. poistka, istič alebo prúdový chránič, často aktivované alebo vypínač ON/OFF (ZAP./VYP.) NEPRACUJE správne.	Vypnite všetky vypínače elektrického napájania jednotky.
Ak z jednotky uniká voda.	Zastavte prevádzku jednotky.
Vypínač prevádzky NEFUNGUJE správne.	Vypnite elektrické napájanie.
Ak používateľské rozhranie zobrazí	Upovedomte vášho inštalátora a informujte ho o kóde poruchy. Kódy chýb nájdete v referenčnej príručke používateľského rozhrania.

Ak systém NEFUNGUJE správne s výnimkou vyššie uvedených prípadov a nie je zrejma žiadna z vyššie uvedených porúch, systém preskúmajte podľa nasledovných postupov.



INFORMÁCIE

Viac tipov na odstraňovanie problémov nájdete v referenčnej príručke umiestnenej na <http://www.daikin.eu>. Pre nájdenie vášho modelu použite funkciu hľadania

Ak je po kontrole všetkých vyššie uvedených položiek nemožné odstrániť problém vlastnými silami, skontaktujte sa s vaším inštalátorom a uveďte symptómy, celý názov modelu jednotky (ak je to možné aj s výrobným číslom) a dátum inštalácie.

9 Premiestnenie

O demontáž a opätovnú inštaláciu celej jednotky požiadajte predajcu. Odstránenie jednotiek vyžaduje technickú odbornosť.

10 Likvidácia



POZNÁMKA

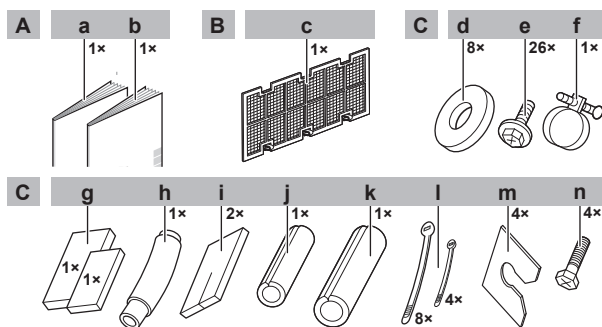
Systém sa NEPOKÚŠAJTE demontovať sami: demontáž systému, likvidáciu chladiacej zmesi, oleja a ostatných častí zariadenia MUSÍ prebiehať v súlade s platnými právnymi predpismi. Jednotky je NUTNÉ likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opätovné využitie, recykláciu a obnovu.

Pre inštalátora

11 Informácie o balení

11.1 Vnútrotná jednotka

11.1.1 Vybratie príslušenstva z vnútornej jednotky



- A Na jednotke**
a Návod na inštaláciu a použitie
b Všeobecné bezpečnostné opatrenia
- B Na spodku krabice balenia**
c Vzduchový filter
- C Vedľa jednotky (na strane motora ventilátora)**
d Podložky pre závesnú konzolu
e Skrutky pre príruby kanálov (M5×12)
f Kovová spona
g Tesniaca vložka: malá a veľká
h Vypúšťacia hadica
i Tesniaci materiál

- j Izolačný diel: Malý (kvapalinové potrubie)
k Izolačný diel: Veľký (plynové potrubie)
l Upínacie pásky veľké a malé
m Upevňovacia doštička podložky
n Vyrovnávacie skrutky (M6×25)

12 Inštalácia jednotky

12.1 Príprava miesta inštalácie



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).

Vyhňte sa inštalácii v prostredí s množstvom organických rozpúšťadiel, napr. atrament a siloxan.

12.1.1 Požiadavky vnútornej jednotky na miesto inštalácie

Minimálne požiadavky na plochu podlahy



UPOZORNENIE

Celková náplň chladiva a/alebo uvoľniteľná náplň m_n v systéme nesmie prekročiť požiadavky na minimálnu plochu podlahy najmenej miestnosti, ktorá je obsluhovaná. Požiadavky na minimálnu plochu podlahy pre vnútorné jednotky nájdete na <https://www.daikin.eu> a hľadajte najnovšiu verziu návodu na inštaláciu a prevádzku pripojenej vonkajšej jednotky.

12 Inštalácia jednotky



INFORMÁCIE

Hladina tlaku zvuku je menšia ako 70 dBA.



VAROVANIE

Udržiavajte všetky požadované vetracie otvory čisté bez prekážok.



UPOZORNENIE

Zariadenie NEMÁ byť prístupné verejnosti. Nainštalujte ho v zabezpečenom priestore, ktorý nie je jednoducho prístupný.

Táto jednotka, vnútorná a vonkajšia, je vhodná na inštaláciu v komerčnom prostredí a prostredí ľahkého priemyslu.



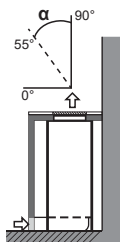
INFORMÁCIE

Niektorá nadštandardná výbava vyžaduje prídavný priestor na údržbu. Pred inštaláciou si preštudujte návod na inštaláciu použitej nadštandardnej výbavy.

- **Vypúšťanie.** Zabezpečte, aby mohla kondenzovaná voda vhodným spôsobom odtekať.
- **Ochranné kryty.** Nezabudnite nainštalovať ochranné kryty ako vstupnú/výstupnú mriežku (dodáva zákazník) na saciu a výstupnú stranu, aby sa zabránilo, že sa niekto dotkne lopatiek ventilátora alebo výmenníka tepla.

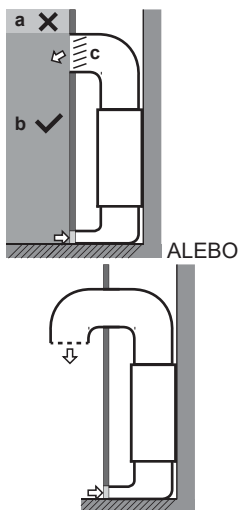
Jednotka nainštalovaná bez kanála (bočný pohľad)

Uhol prúdenia vzduchu α MUSÍ byť v rozsahu 55° až 90°.



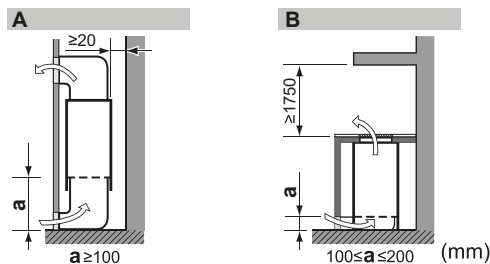
Jednotka nainštalovaná s kanálom (bočný pohľad)

Zabezpečte, aby prúd vzduchu výstupnej mriežky/kanála fúkal vo vodorovnom smere alebo smere nadol (smer prúdu vzduchu MUSÍ byť v rámci "povolenej plochy" b). Nainštalujte vhodné opatrenia (napr. výstupné klapky c), ktoré zabezpečia dovolený smer prúdu vzduchu.



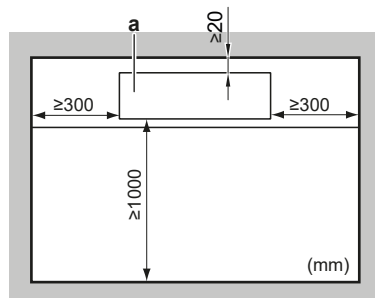
- a Obmedzená plocha smeru prúdu vzduchu
- b Dovoľená plocha smeru prúdu vzduchu
- c Výstupné klapky (dodáva zákazník)

- Pre inštaláciu použite **závesné skrutky**.
- Zohľadnite nasledovné požiadavky:



- A Typ montovaný na stenu
- B Typ pre postavenie na podlahu
- a Minimálna vôľa

Pohľad zhora:



a Vnútorná jednotka

- Nainštalujte jednotku s predbežne vyrobenou plne uzavretou skriňou s odoberateľným prístupovým panelom, mriežkou nasávania vzduchu a výstupnou mriežkou. Tieto odoberateľné diely majú zabrániť prístupu k jednotke a je možné ich odobrať LEN použitím nástroja na ich demontáž.
- V prípade inštalácie pod parapet okna sa uistite, že tam nie je skratovaný vzduch.

12.2 Montáž vnútornej jednotky

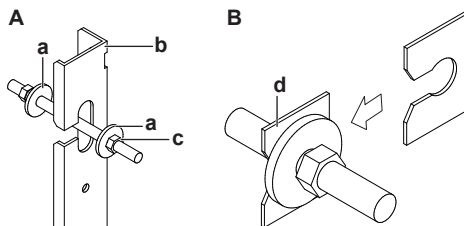
12.2.1 Pokyny pre inštaláciu vnútornej jednotky



INFORMÁCIE

Doplnkové príslušenstvo. Keď inštalujete doplnkové príslušenstvo, prečítajte si aj návod na inštaláciu doplnkového príslušenstva. V závislosti od podmienok miesta inštalácie môže byť jednoduchšie riešenie nainštalovať najprv doplnkové príslušenstvo.

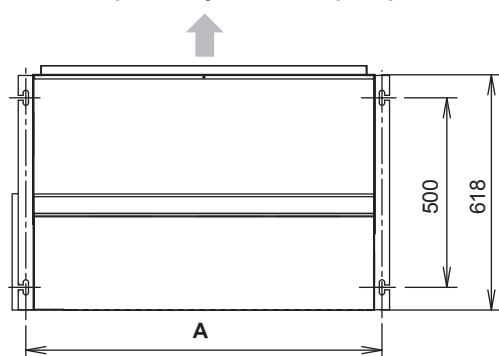
- **Externý statický tlak.** V technickej dokumentácii sa uistite, že nebol prekročený rozsah externého statického tlaku jednotky.
- **Pevnosť steny alebo podlahy.** Skontrolujte, či je alebo nie je stena alebo podlaha dostatočne pevná pre unesenie hmotnosti jednotky. Ak existuje riziko, pred inštaláciou jednotky zosilnite stenu alebo podlahu.
- **Závesné skrutky.** Pre inštaláciu použite závesné skrutky W3/8 M10. Závesnú konzolu upevnite na závesnú skrutku. Pomocou matice a podložky ho pevne zaistíte z hornej a spodnej strany závesnej konzoly.



- A Zaistenie závesného držiaka
- B Zaistenie podložiek
- a Podložka (príslušenstvo)
- b Závesná konzola
- c1 Matica (dodáva zákazník)

- c2 Dvojité matice (dodáva zákazník)
d Upevňovacia doska podložky (príslušenstvo)

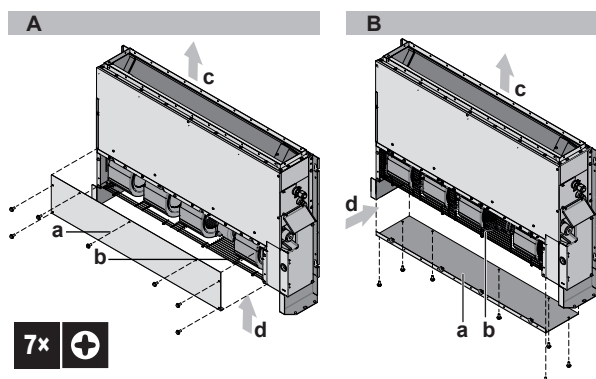
• Rozostup závesných skrutiek pre upevnenie ku stene:



Trieda	A (mm)
20, 25, 32	740
40, 50	940
63	1140

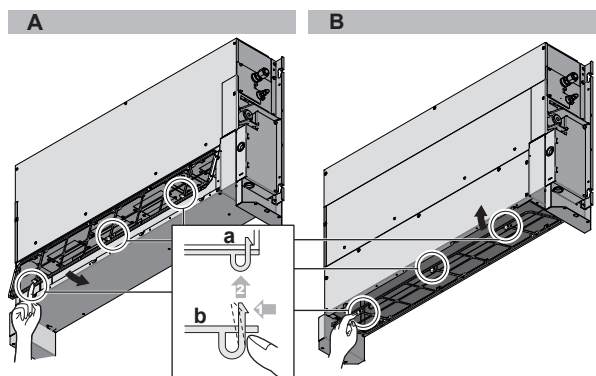
• Výmena krytu nasávania a vzduchového filtra (príslušenstvo)

- 1 V prípade nasávania z prednej strany odoberte ochrannú mriežku a kryt nasávania z čelnej strany.



- A Demontáž krytu nasávania
B Opätovné nasadenie krytu nasávania
a Kryt nasávania
b Ochranná mriežka
c Prívod vzduchu
d Odvod vzduchu

- 2 Odoberte jednu nohu na opačnej strane veka skrine elektrických komponentov.
3 Znova nasadte odstránený kryt nasávania na spodnú stranu.
4 Znova nasadte ochrannú mriežku na čelnú stranu.
5 V prípade potreby znova nasadte nohu.
6 Nasadte vzduchový filter (príslušenstvo) stlačením hákov (2 háky pre triedu 20, 25, 32, 3 háky pre triedu 40, 50, 63).



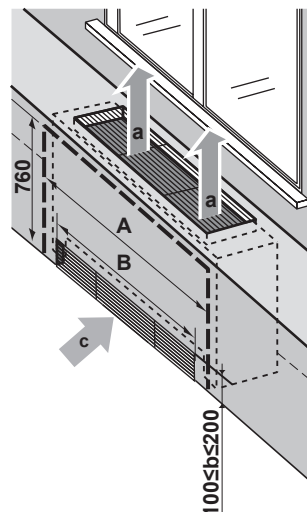
- A Nasávanie z čelnej strany
B Nasávanie zo spodnej strany
a Hlavná jednotka

- b Filter

Možnosti inštalácie

Pre túto jednotku existujú 2 nadštandardné výbavy pre inštaláciu: stojaca na podlahe a montovaná na stenu.

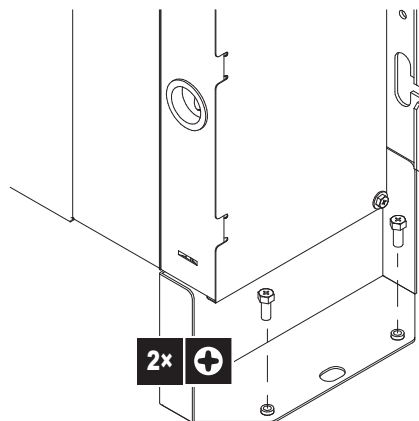
Inštalácia s postavením na podlahu



- A Šírka priestoru údržby
B Šírka mriežky nasávania vzduchu
a Smer výstupu vzduchu
b Výška mriežky nasávania vzduchu
c Smer vstupu vzduchu

Trieda	A (mm)	B (mm)
20, 25, 32	1350	660
40, 50	1550	860
63	1750	1060

- **Zaistenie jednotky.** Jednotku nastavte do vodováhy pomocou vyrovnávacích skrutiek (príslušenstvo). Ak je podlaha príliš krivá na nastavenie jednotky do vodováhy, jednotku umiestnite na plochý podstavec a nastavte ju do vodováhy. Ak existuje nebezpečenstvo, že by jednotka mohla spadnúť, buď ju upevnite na stenu použitím existujúcich otvorov alebo ju upevnite na podlahu pomocou prídavných voliteľných upevňovacích prvkov (dodávka zákazníka).

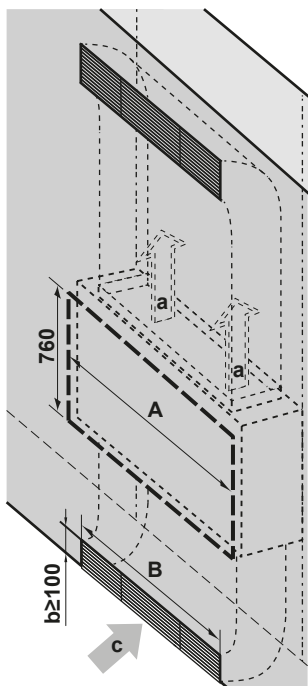


POZNÁMKA

NEINŠTALUJTE jednotku v šikmej polohe. **Možný výsledok:** Ak je jednotka sklonená oproti smeru toku kondenzátu (strana s odtokovým potrubím je zdvihnutá) môže spôsobiť poruchu plavákového spínača a kvapkanie vody.

12 Inštalácia jednotky

Inštalácia s montážou na stenu

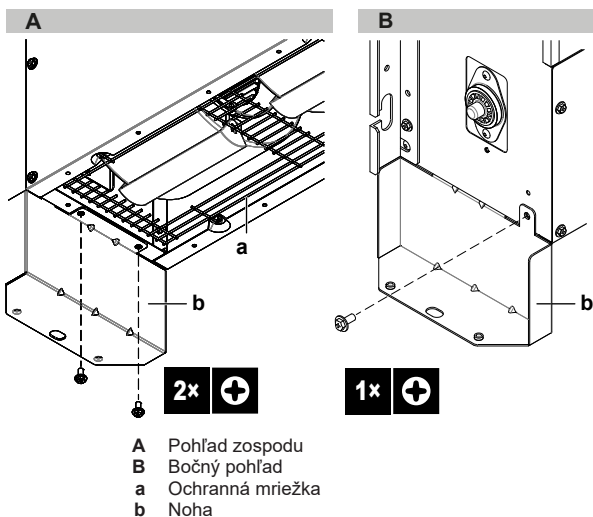


- A Šírka priestoru údržby
B Šírka mriežky nasávania vzduchu
a Smer výstupu vzduchu
b Výška mriežky nasávania vzduchu
c Smer vstupu vzduchu

Trieda	A (mm)	B (mm)
20, 25, 32	1350	660
40, 50	1550	860
63	1750	1060

Odobratie nôh

Je nutné odstrániť nohy podľa tohto postupu:



- A Pohľad zospodu
B Bočný pohľad
a Ochranná mriežka
b Noha

- V prípade nasávania zo spodnej strany odstráňte vzduchový filter.
- Vyskrutkujte 4 skrutky (2 na každej strane), ktoré držia obe nohy na spodnej strane jednotky.
- Vyskrutkujte 2 skrutky (1 na každej strane) na boku jednotky.
- V prípade nasávania zo spodnej strany znova nasadíte filter.
- V prípade nasávania z prednej strany znova naskrutkujte 2 skrutky na boku jednotky.

Jednotku nainštalujte dočasne

- Závesnú konzolu upevnite na závesnú skrutku.
- Jednotku bezpečne upevnite.
- Nastavte jednotku do správnej polohy medzi steny.
- Pomocou vodováhy alebo vinylovej rúrky naplnenej vodou skontrolujte, či je jednotka vo vodováhe.
- Dotiahnite hornú maticu.



POZNÁMKA

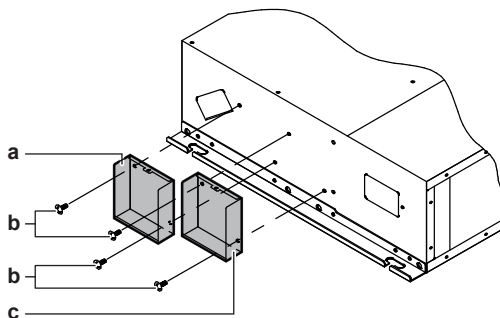
NEINŠTALUJTE jednotku v šikmej polohe. **Možný výsledok:** Ak je jednotka sklonená oproti smeru toku kondenzátu (strana s odtokovým potrubím je zdvihnutá) môže spôsobiť poruchu plavákového spínača a kvapkanie vody.

Inštalácia inštaláčnej skrine nadštandardnej výstupnej karty PCB

Pred inštaláciou si prečítajte aj návod na inštaláciu pre inštaláciu skrinu pre nadštandardnú výstupnú kartu PCB a návod na inštaláciu adaptéra okrem tejto kapitoly a dodržujte pokyny.

Nasadenie veka riadiacej skrine

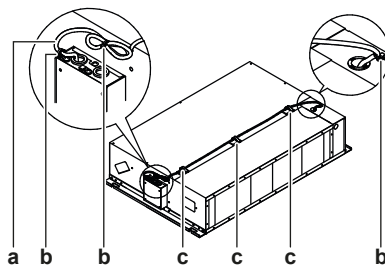
- Vložte 2 rozperky do otvorov v tepelnom izolačnom materiáli pripevnenom na veko inštaláčnej skrinu.
- Upevnite veko inštaláčnej skrinu s vloženými rozperkami na vnútornú jednotku použitím 2 skrutiek (príslušenstvo inštaláčnej skrinu).
- Ak inštalujete 2 karty PCB adaptéra, nainštalujte druhú inštaláčnú skrinu.



- a Veko inštaláčnej skrinu pre druhú kartu PCB
b 2 skrutky (M4×16)
c Veko inštaláčnej skrinu pre prvú kartu PCB

Zapojenie inštalácie inštaláčnej skrine nadštandardnej karty PCB

- Upevnite vodiče použitím nálepky na kábel (príslušenstvo inštaláčnej skrinu) a spony (príslušenstvo inštaláčnej skrinu).



- a Vedenie s nízkym prúdom
b Spona
c Nálepka na kábel

12.2.2 Pokyny pre inštaláciu potrubí

**VAROVANIE**

Do potrubia NEINŠTALUJTE fungujúce zdroje vznietenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).

**UPOZORNENIE**

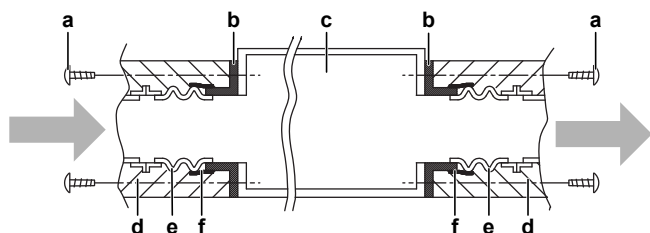
- Skontrolujte, či kanál NEPREKRAČUJE rozsah nastavenia externého statického tlaku jednotky. Pozri kartu technických údajov, kde nájdete rozsah nastavenia pre váš model.
- Nezabudnite nainštalovať textilný kanál tak, aby sa vibrácie neprenášali na kanál alebo strop. Tiež je nutné nasaadiť akustiku (izolačný materiál) do vnútra kanálu a izolačnú vibračnú gumu na závesné skrutky.
- Pri zváraní sa presvedčte, aby NEDOŠLO k rozstrelu na vypúšťaciu nádobu alebo vzduchový filter.
- Ak kovový kanál prechádza cez kovovú dosku, drôtenú dosku alebo kovovú dosku drevenej konštrukcie, elektricky oddelte kanál a stenu.
- Nainštalujte výstupnú mriežku do správnej polohy, kde nedochádza k priamemu kontaktu s ľuďmi.
- V kanále NEPOUŽÍVAJTE prídavné ventilátory. Túto funkciu použite na automatické nastavenie rýchlosti ventilátora (pozri "16 Konfigurácia" ► 21).

Kanál zabezpečuje zákazník sám.

- Strana prívodu vzduchu.** Pripojte prírubu na strane vstupu (dodáva zákazník) k vnútornej jednotke, použite skrutky z príslušenstva (tabuľka nižšie). Textilný kanál pripojte do vnútra príruby na strane vstupu. Ku textilnému kanálu pripojte kanál.

Počet skrutiek podľa triedy		
25~32	40~50	63
16	22	26

- Strana výstupu vzduchu.** Textilný kanál pripojte do vnútra príruby na strane výstupu. Ku textilnému kanálu pripojte kanál.



- a Skrutky pre príruby kanálu
Pre stranu prívodu vzduchu: príslušenstvo
Pre stranu výstupu vzduchu: na jednotke
- b Prírubu
Pre stranu prívodu vzduchu: dodáva zákazník
Pre stranu výstupu vzduchu: na jednotke
- c Vnútorná jednotka
- d Izolácia (dodáva zákazník)
- e Kanál z tkaniny (dodáva zákazník)
- f Hliníková páska (dodáva zákazník)

- Okolo príruby a prípojky kanálu na oboch stranách oviňte hliníkovou páskou. Uistite sa, že vzduch v žiadnom inom spoji neuniká.
- Kanál izolujte, aby nedochádzalo ku kondenzácii. Použite sklenenú vlnu alebo polyetylénovú penu 25 mm hrubú.
- Filter.** Nezabudnite pripojiť vzduchový filter vo vnútri prechodu vzduchu na stranu vstupu vzduchu. Použite vzduchový filter, ktorého účinnosť zberu kanálu $\geq 50\%$ (gravimetrická metóda). Ak je kanál pripojený k vstupnej strane vzduchu, priložený filter sa nepoužíva.

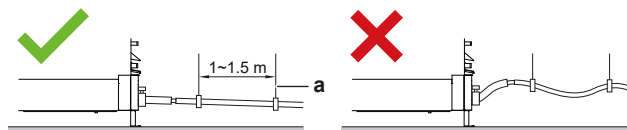
12.2.3 Pokyny pre inštaláciu vypúšťacieho potrubia

Zabezpečte, aby mohla kondenzovaná voda vhodným spôsobom odtekať. To zahŕňa:

- Všeobecné pokyny
- Pripojenie odtokového potrubia k vnútornej jednotke
- Kontrola úniku vody

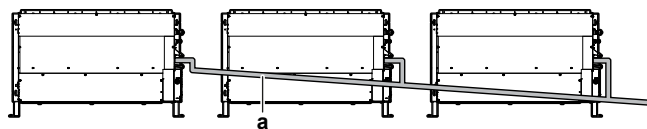
Všeobecné pokyny

- Dĺžka potrubia.** Vypúšťacie by malo byť čo najkratšie.
- Priemer potrubia.** Veľkosť potrubia musí byť rovnaká alebo väčšia ako veľkosť pripájaného potrubia (vinylová rúrka s menovitým priemerom 20 mm a vonkajším priemerom 26 mm).
- Sklon.** Zaistite, aby malo vypúšťacie potrubie sklon (najmenej 1/100), aby sa zabránilo zachyteniu vzduchu v potrubí. Použite závesné tyče tak, ako je zobrazené.



- a Závesná tyč
Povolené
Nie je povolené

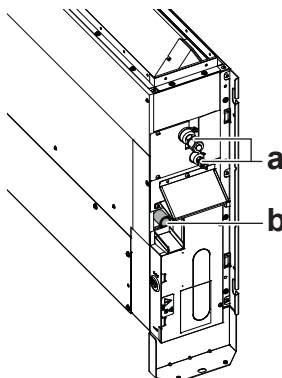
- Kondenzácia.** Vykonajte opatrenia voči kondenzácii. Zaizolujte celé vypúšťacie potrubie v budove.
- Kombinácia vypúšťacích potrubí.** Môžete skombinovať vypúšťacie potrubia. Nezabudnite použiť vypúšťacie potrubia a T spoje so správnymi meracími zariadeniami pre prevádzkový výkon jednotiek.



a Centrálne vypúšťacie potrubie (so sklonom najmenej 1/100)

Pripojenie odtokového potrubia k vnútornej jednotke**POZNÁMKA**

Nesprávne pripojenie vypúšťacej hadice môže spôsobiť netesnosti a poškodiť priestor inštalácie a okolie.



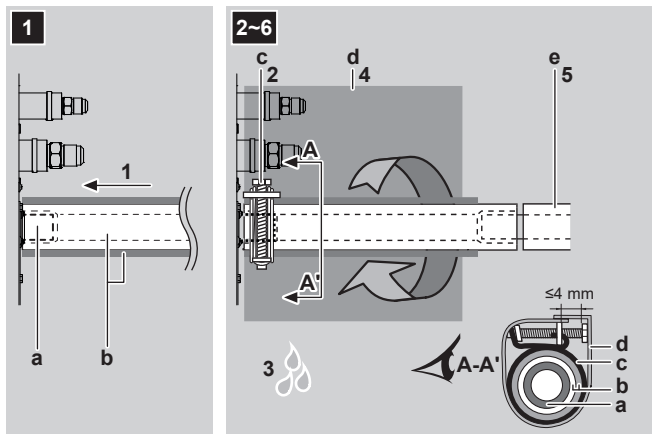
- a Potrubia s chladivom
b Pripojenie odtokového potrubia

Prípojka vypúšťacieho potrubia

- Zatlačte vypúšťaciu hadicu čo najhlbšie do spoja vypúšťacej hadice.

13 Inštalácia potrubia

- Kovovú sponu dotiahnite tak, aby bola hlava skrutky vzdialená od kovovej spony menej ako 4 mm.
- Skontrolujte, či neuniká voda (pozri "Kontrola únikov vody" [18]).
- Oviňte veľkú tesniacu podložku (= izolácia) okolo kovovej spony a vypúšťacej hadice a pripevnite ju upínacími sponami (príslušenstvo).
- Pripojte vypúšťacie potrubie k vypúšťacej hadici.



- a Pripojenie vypúšťacieho potrubia (pripevnené k jednotke)
- b Hadica odtoku (príslušenstvo)
- c Kovová spona (príslušenstvo)
- d Veľká tesniaca vložka (príslušenstvo)
- e Vypúšťacie potrubie (dodáva zákazník)

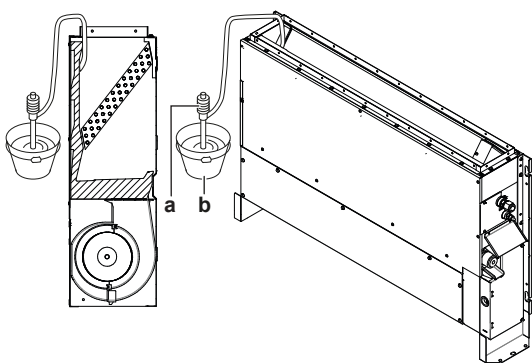


POZNÁMKA

- NEODSTRAŇUJTE zátku vypúšťacieho potrubia. Mohla by začať vytekať voda.
- Vypúšťací výstup sa používa len pre vypúšťanie vody pred údržbou.
- Zátka vypúšťania nasadzujte a vyberajte s citom. Použitie veľkej sily by spôsobilo deformovanie prípojky vypúšťacej nádoby.

Kontrola únikov vody

Za účelom kontroly únikov vody postupne naplňte približne 1 l vody do vypúšťacej nádoby.



- a Prenosné čerpadlo
- b Nádoba (pri nalievaní vody z prívodu vody)

13 Inštalácia potrubia

13.1 Príprava potrubia chladiva

13.1.1 Požiadavky na potrubie chladiva



UPOZORNENIE

Potrubie sa MUSÍ nainštalovať podľa pokynov v "13 Inštalácia potrubia" [18]. Môžu sa použiť iba mechanické spoje (napr. spájkované + nástrčné spojenia), ktoré sú v súlade s najnovšou verziou normy ISO14903.



UPOZORNENIE

- Ak sa **mechanické** konektory opätovne použijú vo vnútri, obnovte tesniace diely.
- Ak sa **nástrčné spoje** opätovne použijú vo vnútri, obnovte nástrčnú časť.



POZNÁMKA

Potrubie a iné diely pod tlakom majú byť vhodné pre chladivo. Použite bezšvové medené potrubie chladiva odkysličené kyselinou fosforečnou.

- Cudzie materiály vo vnútri potrubí (vrátane olejov pre mazanie) musia byť ≤30 mg/10 m.

Priemer potrubia s chladivom

Na pripojenia potrubí vnútornej jednotky použite nasledujúce priemery potrubí:

Trieda	Vonkajší priemer potrubia (mm)	
	Kvapalinové potrubie	Plynové potrubie
20~32	Ø6,4 mm	Ø9,5 mm
40~63	Ø6,4 mm	Ø12,7 mm

Materiál potrubia s chladivom

Materiál potrubia

Bezšvové medené potrubie odkysličené kyselinou fosforečnou

Nástrčné spoje

Používajte len žihany materiál.

Stupeň pnutia potrubia a hrúbka steny

Vonkajší priemer (Ø)	Stupeň pnutia	Hrúbka (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Žihany (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			

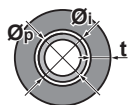
^(a) V závislosti od platnej legislatívy a maximálneho pracovného tlaku jednotky (pozri "PS High" na výrobnom štítku jednotky) môže byť potrebné potrubie s väčšou hrúbkou.

13.1.2 Izolácia potrubia chladiva

- Ako izolačný materiál používajte polyetylénovú penu:
 - s intenzitou prestupu tepla medzi 0,041 a 0,052 W/mK (0,035 až 0,045 kcal/mh°C)
 - s ohňovzdornosťou najmenej 120°C
- Hrúbka izolácie:

Vonkajší priemer potrubia (Ø _p)	Vnútorný priemer izolácie (Ø _i)	Hrúbka izolácie (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm

Vonkajší priemer potrubia ($\varnothing_p$)	Vnútorný priemer izolácie ($\varnothing_i$)	Hrúbka izolácie (t)
9,5 mm (3/8")	12~15 mm	≥ 13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥ 13 mm



Keď je teplota vyššia ako 30°C a relatívna vlhkosť je vyššia ako 80%, hrúbka izolačného materiálu má byť najmenej 20 mm, aby sa predišlo kondenzácii na povrchu izolácie.

13.2 Pripojenie potrubia chladiva

NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA

13.2.1 Pripojenie potrubia chladiva k vnútornej jednotke



UPOZORNENIE

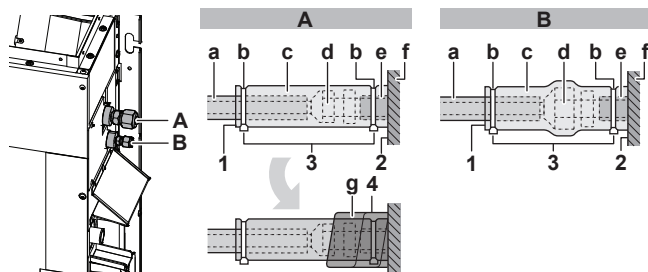
Nainštalujte chladiace potrubie alebo komponenty tam, kde nie sú vystavené žiadnym látkam, ktoré môžu vyvolať koróziu komponentov obsahujúcich chladivo s výnimkou prípadu, že sú komponenty navrhnuté z takých materiálov, ktoré sú v princípe odolné proti korózii alebo sú vhodným spôsobom chránené proti korózii.



A2L VAROVANIE: MIERNE HORĽAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.

- Dĺžka potrubia.** Potrubie s chladivom by malo byť čo najkratšie.
- Nástrčné spoje s ochranením.** Použitím nástrčných spojov s ochranením pripojte k jednotke potrubie s chladivom.
- Izolácia.** Potrubie s chladivom na vnútornej jednotke zaizolujte nasledovne:



A Plynové potrubie

B Kvapalinové potrubie

a Izolačný materiál (dodáva zákazník)

b Upínacie spony: Veľká (príslušenstvo)

c Izolačné diely: Veľký (plynové potrubie), malý (kvapalinové potrubie) (príslušenstvo)

d Nástrčná matica (pripevnená k jednotke)

e Pripojenie potrubia s chladivom (pripevnené k jednotke)

f Jednotka

g Tesniace podložky: Malé (plynové potrubie) (príslušenstvo)

1 Švy izolačných dielov otočte smerom hore.

2 Nasadte na základňu jednotky.

3 Dotiahnite upínaciu sponu na izolačných dieloch.

4 Tesniacu podložku oviňte od základne jednotky smerom k hornej časti pripojenia pomocou nástrčnej matice.



POZNÁMKA

Nezabudnite izolovať všetky potrubia s chladivom. Akékoľvek nechránené potrubie môže spôsobovať kondenzáciu.

14 Elektroinštalácia



NEBEZPEČENSTVO: ELEKTRICKÝM PRÚDOM

RIZIKO

USMRTENIA



VAROVANIE

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.



VAROVANIE

Ak je poškodený napájací kábel, výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobne kvalifikované osoby ho MUSIA vymeniť, aby sa zabránilo vzniku nebezpečných situácií.

14.1 Špecifikácie štandardných komponentov elektrického zapojenia



POZNÁMKA

Odporúčame použiť pevné (jednožilové) vedenia. Ak sa použijú vodiče s odstránenou izoláciou, nepatrne pretočte vodič za účelom spevnenia konca pre buď priame použitie v svorke alebo vloženie do kruhovej svorky v štýle zalisovanej svorky. Podrobnosti sú popísané v "Smerniciach pre pripojovanie elektrickej inštalácie" v referenčnej príručke inštalátora.

Elektrické napájanie výrobku	
Napätie	220~240 V/220 V
Frekvencia	50/60 Hz
Fáza	1~
MCA ^(a)	FXNA20~32: 0,9 A FXNA40~63: 1,1 A

^(a) MCA=Minimálny prúd v ampéroch. Uvedené hodnoty sú maximálne hodnoty (pozri elektrické údaje vnútornej jednotky pre presné hodnoty).

Vedenie / istič uzemnenia (dodáva zákazník)	
Kábel elektrického napájania	MUSÍ byť v zhode s národnými predpismi o zapojení. 3-vodičový kábel Priemer vodiča na základe prúdu, ale nie menší ako 1,5 mm ²
Prenosové vedenie	Používajte len harmonizovaný vodič poskytujúci dvojité izoláciu a vhodný pre použiteľné napätie 2-vodičový kábel Minimálny priemer 0,75 mm ²
Kábel používateľského rozhrania	Používajte len harmonizovaný vodič poskytujúci dvojité izoláciu a vhodný pre použiteľné napätie 2-vodičový kábel Minimálny priemer 0,75 mm ² Maximálna dĺžka 500 m
Odporúčaný istič elektrického obvodu	6 A
Prúdový chránič	MUSÍ byť v zhode s národnými predpismi o zapojení

14.2 Pripojenie elektrickej inštalácie k vnútornej jednotke



POZNÁMKA

- Riadte sa schémou elektrického zapojenia (je dodaná spolu s jednotkou a nachádza sa na vnútornej stene servisného krytu).
- Návod ako pripojiť nadštandardné zariadenie nájdete v návode na inštaláciu dodanom s nadštandardným zariadením.
- Uistite sa, že elektrické vedenie NEBRÁNI správne mu nasadeniu servisného krytu.

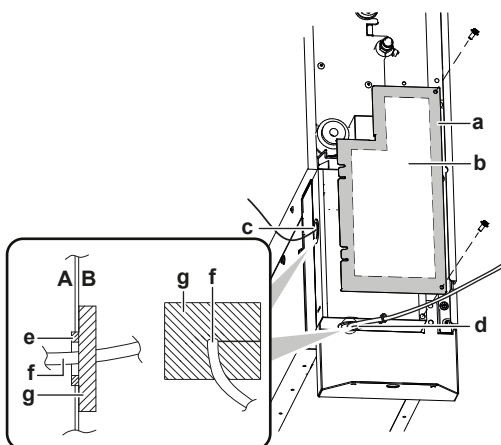
Dôležité je udržiavať elektrické napájanie a prepojovacie vedenie navzájom oddelene. Aby nedošlo k elektrickému rušeniu, musí byť vzdialenosť medzi oboma vedeniami STÁLE najmenej 50 mm.



POZNÁMKA

Napájacia prípojka a prenosové vedenie musia byť uložené oddelene. Prenosové vedenie a vedenie elektrického napájania sa môžu krížovať, ale NESMÚ byť uložené rovnobežne.

1 Odoberte servisný kryt.



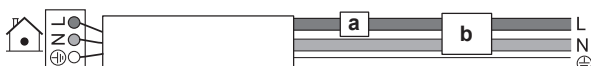
- A Vnútro jednotky
- B Vonkajšia strana jednotky
- a Servisný kryt
- b Schéma elektrického zapojenia
- c Pripojenie vedenia prepojenia a používateľského rozhrania
- d Pripojenie elektrického napájania
- e Otvor pre káble
- f Vedenie
- g Tesniaci materiál (príslušenstvo)

2 Kábel používateľského rozhrania: Kábel umiestnite cez rám, pripojte kábel k svorkovnici (symboly P1, P2).

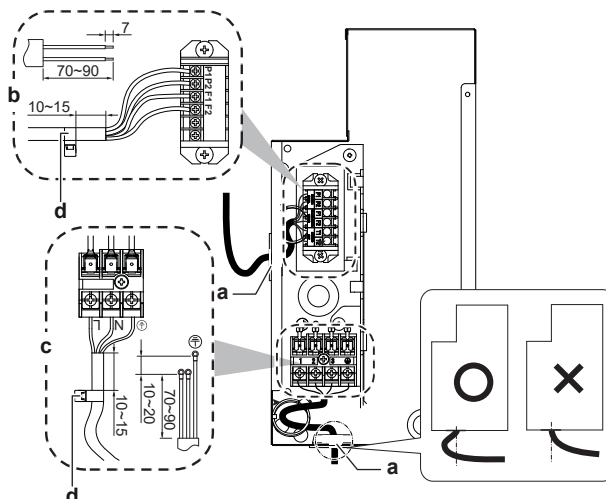
3 Prepojovací kábel: Kábel prevlečte cez rám, pripojte ho k svorkovnici (uistite sa, že sa symboly F1, F2 zhodujú so symbolmi na vonkajšej jednotke).

4 Kábel elektrického napájania: Kábel umiestnite cez rám a pripojte ho k svorkovnici (symboly L, N, zem).

5 Plastová spona pre sťahovací pásik: Prevlečte pásiky cez plastové spony a upevnite káble.



- a Obvodový istič
- b Prúdový chránič



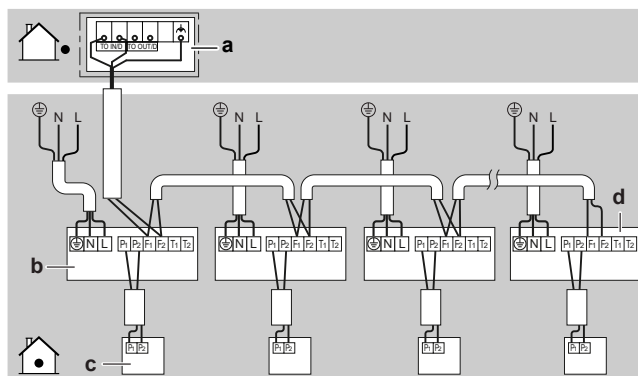
- a Otvor pre káble
- b Prepojovacie vedenie a vedenie používateľského rozhrania
- c Vedenie elektrického napájania
- d Veľká upínacia páska (príslušenstvo)
- X Nie je povolené
- O Povolené

6 Aby sa zabránilo vniknutiu vody do jednotky, obaľte káble tesniacim materiálom (príslušenstvo). Utesnite všetky otvory, aby sa zabránilo vstupu malých živočíchov do systému.

7 Opätovne nasadte servisný kryt.

Príklad kompletného systému

1 diaľkový ovládač riadi 1 vnútornú jednotku.



- a Vonkajšia jednotka
- b Vnútorná jednotka
- c Používateľské rozhranie
- d Najvzdialenejšia vnútorná jednotka



POZNÁMKA

O použití skupinového ovládania a príslušných obmedzeniach sa dozviete v návode k vonkajšej jednotke.



UPOZORNENIE

- Každá vnútorná jednotka musí byť spojená so samostatným používateľským rozhraním. Ako používateľské rozhranie sa môže použiť iba diaľkový ovládač kompatibilný s bezpečnostným systémom. Viac o kompatibilitě diaľkového ovládača nájdete na karte technických údajov (napr. BRC1H52/82*).
- Používateľské rozhranie má byť vždy v každej miestnosti ako vnútorná jednotka. Podrobnosti nájdete v návode na inštaláciu a prevádzku používateľského rozhrania.

**UPOZORNENIE**

V prípade použitia tieneneho vedenia pripojte tienenie iba na stranu vonkajšej jednotky.

15 Uvedenie do prevádzky

**POZNÁMKA**

Všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky. Okrem pokynov na uvedenie do prevádzky v tejto kapitole je k dispozícii všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky, ktorý nájdete na portáli Daikin Business Portal (vyžaduje sa overenie).

Všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky dopĺňa pokyny uvedené v tejto kapitole a možno ho používať ako pomôcku a nahlasovaciu šablónu pri uvádzaní do prevádzky a odovzdávaní systému používateľovi.

**POZNÁMKA**

Jednotku VŽDY používajte s termistormi alebo tlakovými senzormi či spínačmi. V OPAČNOM prípade môže dôjsť k zhoreniu kompresora.

15.1 Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky

- Po nainštalovaní jednotky skontrolujte nižšie uvedené položky.
- Jednotku uzavrite.
- Zapnite jednotku.

☐	Prečítajte si celý návod na inštaláciu a prevádzku tak, ako je popísaný vpříručke inštalátora a užívateľskej príručke .
☐	Inštalácia Skontrolujte, či je jednotka správne nainštalovaná, aby pri spúšťaní jednotky nevznikal nadmerný hluk a vibrácie.
☐	Vypúšťanie Uistite sa, že je vypúšťanie plynulé. Možný výsledok: Kondenzovaná voda môže kvapkať.
☐	Kanál Uistite sa, že je kanál správne nainštalovaný a izolovaný.
☐	Zapojenie na mieste inštalácie Skontrolujte, či sú káble na mieste inštalácie nainštalované v súlade s pokynmi opísanými v kapitole "14 Elektroinštalácia" [p 19], so schémami zapojenia a platnými národnými predpismi týkajúcimi sa elektroinštalácie.
☐	Napájacie napätie Na miestnom paneli napájania skontrolujte napájacie napätie. Napätie MUSÍ zodpovedať napätiu uvedenému na výrobnom štítku jednotky.
☐	Vedenie uzemnenia Uistite sa, že vodiče uzemnenia sú zapojené správne a že uzemňovacie svorky sú dobre dotiahnuté.
☐	Poistky, ističe obvodov alebo istiace zariadenia Skontrolujte, či poistky, ističe alebo lokálne nainštalované ochranné zariadenia majú veľkosť a typ špecifikovaný v kapitole "14 Elektroinštalácia" [p 19]. Uistite sa, že žiadna poistka ani istiace zariadenie nie je premostené.

**Vnútročné zapojenie**

Vizuálne skontrolujte skriňový rozvádzač a vnútro jednotky, či v nich nie sú uvoľnené prípojky alebo poškodené elektrické komponenty.

**Rozmery a izolácia potrubí**

Uistite sa, že bolo nainštalované potrubie správnych rozmerov a bolo správne zaizolované.

**Poškodené zariadenie**

Vo vnútri jednotky skontrolujte, či tam nie sú poškodené komponenty alebo stlačené potrubie.

**Nastavenia na mieste inštalácie**

Presvedčte sa, že sú všetky nastavenia na mieste inštalácie, ktoré chcete, nastavené. Pozri **"16.1 Nastavenie na mieste inštalácie"** [p 21].

15.2 Skúšobná prevádzka

**INFORMÁCIE**

- Skúšobnú prevádzku uskutočnite podľa návodu k vonkajšej jednotke.
- Skúšobná prevádzka je ukončená len, ak na užívateľskom rozhraní alebo 7-segmentovom displeji vonkajšej jednotky nie je zobrazený žiadny kód poruchy.
- V servisnom návode nájdete kompletný zoznam kódov chýb a podrobný návod na riešenie každej chyby.

**POZNÁMKA**

Neprerušujte skúšobnú prevádzku.

16 Konfigurácia

16.1 Nastavenie na mieste inštalácie

Vykonajte nasledovné nastavenia na mieste inštalácie tak, aby korešpondovali s aktuálnym nastavením inštalácie a s potrebami používateľa:

- Statický tlak
- Objem vzduchu pri VYPNUTEJ regulácii termostatom
- Čas čistenia vzduchového filtra
- Výber termostatického snímača
- Diferenciál pre automatický výmenu
- Automatické opätovné spustenie po zlyhaní elektrického napájania
- Nastavenie vstupu T1/T2

**INFORMÁCIE**

- Otáčky ventilátora vnútornej jednotky sú predbežne nastavené tak, aby vznikol štandardný externý statický tlak.
- Ak chcete nastaviť vyšší alebo nižší externý statický tlak, resetujte počiatočné nastavenie s užívateľským rozhraním.

Nastavenie: Statický tlak

Zmeňte číslo hodnoty (—) v súlade s externým statickým tlakom pripojeného kanála podľa nižšie uvedenej tabuľky. Podrobnosti si pozrite v technickej dokumentácii.

16 Konfigurácia

Nastavenie ⁽¹⁾			Externý statický tlak
M	SW	—	
13(23)	5	01	Štandardná
		02	Nastavenie vysokého statického tlaku

Nastavenie: Objem vzduchu pri VYPNUTEJ regulácii termostatom

Toto nastavenie musí korešpondovať s potrebami používateľa. Určuje otáčky ventilátora vnútornej jednotky v stave, keď je termostat VYPNUTÝ.

1 Ak ste nastavili, aby ventilátor fungoval normálne, nastavte tiež objemovú rýchlosť vzduchu:

Ak chcete...		Potom ⁽¹⁾		
		M	SW	—
Keď je termostat vypnutý v režime prevádzky klimatizácia	LL ⁽²⁾	12 (22)	6	01
	Nastavený objem ⁽²⁾			02
	OFF ^(a)			03
	Monitoring 1 ⁽²⁾			04
	Monitoring 2 ⁽²⁾			05
Keď je termostat vypnutý v režime prevádzky vykurovanie	LL ⁽²⁾	12 (22)	3	01
	Nastavený objem ⁽²⁾			02
	OFF ^(a)			03
	Monitoring 1 ⁽²⁾			04
	Monitoring 2 ⁽²⁾			05

^(a) Používajte len v kombinácii s prídavným voliteľným diaľkovým snímačom alebo ak sa používa nastavenie **M** 10 (20), **SW** 2, — 03.

Nastavenie: Čas čistenia vzduchového filtra

Toto nastavenie musí korešpondovať s kontamináciou vzduchu v miestnosti. To určuje interval, počas ktorého sa na používateľskom rozhraní zobrazí upozornenie "Čas vyčistiť filter".

Ak chcete interval... (znečistenie vzduchu)	Potom ⁽¹⁾		
	M	SW	—
±200 h (ľahké)	10 (20)	0	01
±100 h (ťažké)			02
Upozornenie zapnuté		3	01
Upozornenie vypnuté			02

Nastavenie: Výber termostatického snímača

Toto nastavenie musí zodpovedať tomu, ako / či sa používa snímač termostatu diaľkového ovládača.

Ak je snímač termostatu diaľkového ovládača...	Potom ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Používa sa v kombinácii s termistorom vnútornej jednotky	10 (20)	2	01
Nepoužívané (iba termistor vnútornej jednotky)			02
Použitý výlučne			03

Nastavenie: Zmena rozdielu termostatu (ak sa používa diaľkový snímač)

Ak systém obsahuje diaľkový snímač, nastaví zväčšenie/zmenšenie prírastkov.

Ak chcete zmeniť prírastky na...	Potom ⁽¹⁾		
	M	SW	—
1°C	12 (22)	2	01
0,5°C			02

Nastavenie: Diferenciál pre automatickú výmenu

V automatickom režime nastavte rozdiel teploty medzi menovitou hodnotou klimatizácie a menovitou hodnotou vykurovania (dostupnosť závisí od typu systému). Rozdiel je menovitá hodnota klimatizácie mínus menovitá hodnota vykurovania.

Ak chcete nastaviť...	Potom ⁽¹⁾			Príklad
	M	SW	—	
0°C	12 (22)	4	01	klimatizácia 24°C / vykurovanie 24°C
1°C			02	klimatizácia 24°C / vykurovanie 23°C
2°C			03	klimatizácia 24°C / vykurovanie 22°C
3°C			04	klimatizácia 24°C / vykurovanie 21°C
4°C			05	klimatizácia 24°C / vykurovanie 20°C
5°C			06	klimatizácia 24°C / vykurovanie 19°C
6°C			07	klimatizácia 24°C / vykurovanie 18°C
7°C			08	klimatizácia 24°C / vykurovanie 17°C

Nastavenie: Automatické opätovné spustenie po zlyhaní elektrického napájania

V závislosti od potrieb používateľa môžete automatické opätovné spustenie po poruche elektrického napájania deaktivovať / aktivovať.

Ak chcete automatické opätovné spustenie po poruche elektrického napájania...	Potom ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Deaktivované	12 (22)	5	01
Aktivované			02

Nastavenie: Nastavenie vstupu T1/T2

VAROVANIE

V prípade chladiva R32 prípojky svorkami T1/T2 sú IBA pre protipožiarny alarm. Protipožiarny alarm má vyššiu prioritu ako bezpečnosť R32 a vypína celý systém.

X1M

T1

T2

a Vstupný signál požiarneho alarmu (bezpotenciálový kontakt)

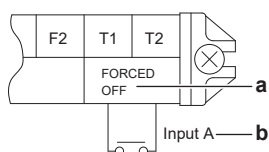
⁽¹⁾ Nastavenia polí sú definované nasledovne:

- **M**: Číslo režimu – **Prvé číslo**: pre skupiny jednotiek – **Číslo v zátvorke**: pre individuálnu jednotku
- **SW**: Číslo nastavenia
- **—**: Číslo hodnoty
- **■**: Predvolené

⁽²⁾ Otáčky ventilátora:

- **LL**: Nízke otáčky ventilátora (nastavené, ak je termostat OFF)
- **L**: Nízke otáčky ventilátora (nastavené používateľským rozhraním)
- **Nastavený objem**: Otáčky ventilátora korešpondujú s otáčkami, ktoré používateľ nastavil (nízke, stredné, vysoké) použitím tlačidla otáčok ventilátora na ovládacom paneli.
- **Monitoring 1, 2**: Ventilátor je VYP (OFF), ale krátky čas beží každých 6 minút, aby zistil izbovú teplotu pomocou **LL** (Monitorovanie 1) alebo pomocou **L** (Monitorovanie 2).

Diaľkové ovládanie je k dispozícii prenosom externého vstupu k svorkám T1 a T2 svorkovnice používateľského rozhrania a prenosového vedenia.



- a Vynútené vypnutie (OFF)
b Vstup A

Požiadavky na zapojenie

Špecifikácia zapojenia	Tienená plastová šnúra alebo 2 žilový kábel
Priemer vedenia	0,75~1,25 mm ²
Dĺžka vedenia	Maximum 100 m
Špecifikácie externého kontaktu	Kontakt, ktorý môže vytvoriť a prerušiť minimálne zaťaženie = 15 V · 1 mA

Toto nastavenie musí korešpondovať s potrebami používateľa.

Ak chcete nastaviť...	Potom ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Vynútené vypnutie (OFF)	12 (22)	1	01
Režim prevádzky ON/OFF (ZAP./VYP.)			02
Núdzový stav (odporúčané pre prevádzku alarmu)			03
Vynútené vypnutie - viacerí držiteľia			04
Synchronizované nastavenie A			05
Synchronizované nastavenie B			06

17 Technické údaje

- **Podmnožina** najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupnej).
- **Úplná sada** najnovších technických údajov je k dispozícii na Daikin Business Portal (požaduje sa prihlásenie).

17.1 Schéma elektrického zapojenia

17.1.1 Zjednotená legenda schémy zapojenia

Použitie diely a číslovanie nájdete v schéme zapojenia jednotky. Číslovanie dielov je arabskými číslicami vo vzostupnom poradí pre každý diel a je predstavený v nižšie uvedenom prehľade symbolom "*" v kóde dielu.

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Obvodový istič		Ochrana uzemnením
			Nehlučné uzemnenie
			Ochranné uzemnenie (skrutka)
	Spojenie		Usmerňovač
	Konektor		Konektor relé
	Uzemnenie		Skratovací konektor

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Zapojenie na mieste inštalácie		Svorka
	Poistka		Svorkovnica
	Vnútna jednotka		Kábová svorka
	Vonkajšia jednotka		Ohrievač
	Prúdový chránič		

Symbol	Farba	Symbol	Farba
BLK	Čierna	ORG	Oranžová
BLU	Modrá	PNK	Ružová
BRN	Hnedá	PRP, PPL	Purpurová
GRN	Zelená	RED	Červená
GRY	Sivá	WHT	Biela
SKY BLU	Nebeská modrá	YLW	Žltá

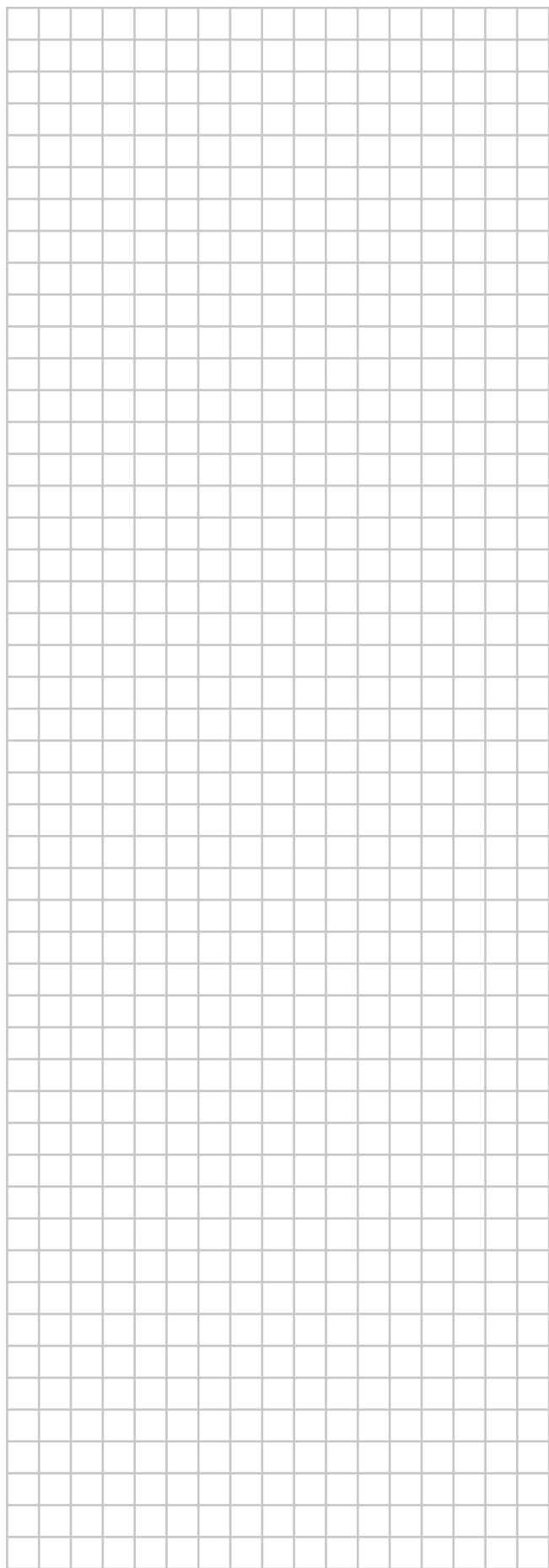
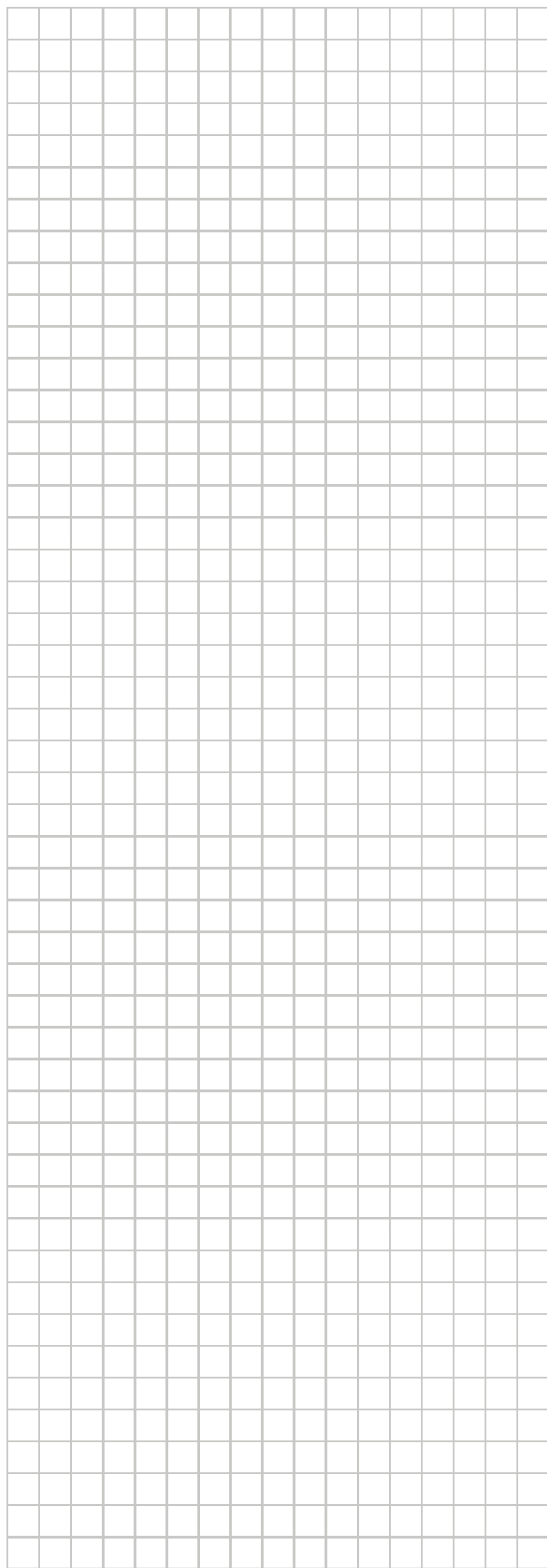
Symbol	Význam
A*P	Karta s plošnými spoji
BS*	Tlačidlo ON/OFF, vypínač prevádzky
BZ, H*O	Bzučiak
C*	Kondenzátor
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*_A, K*_R_*, NE	Spojenie, konektor
D*, V*D	Dióda
DB*	Diódový mostík
DS*	Prepínač DIP
E*H	Ohrievač
FU*, F*U (charakteristiky pozri kartu PCB vo vnútri vašej jednotky)	Poistka
FG*	Konektor (uzemnenie rámu)
H*	Upevnenie
H*P, LED*, V*L	Kontrolka, svetelná dióda LED
HAP	Svetelná dióda (servisný monitor zelená)
HIGH VOLTAGE	Vysoké napätie
IES	Snímač Intelligent Eye (inteligentné oko)
IPM*	Inteligentný napájací modul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetické relé
L	Fáza
L*	Vinutie
L*R	Trmivka
M*	Krokovací motor
M*C	Motor kompresora
M*F	Motor ventilátora
M*P	Motor vypúšťacieho čerpadla
M*S	Otočný motor
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetické relé
N	Neutrálny vodič

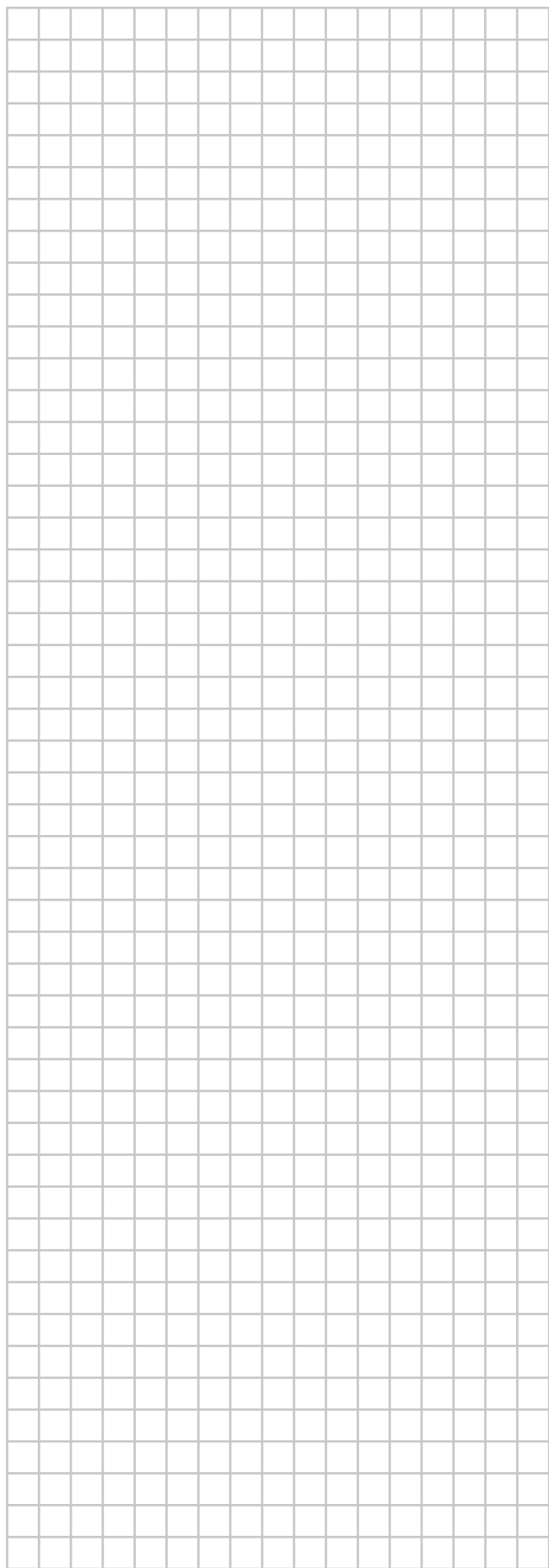
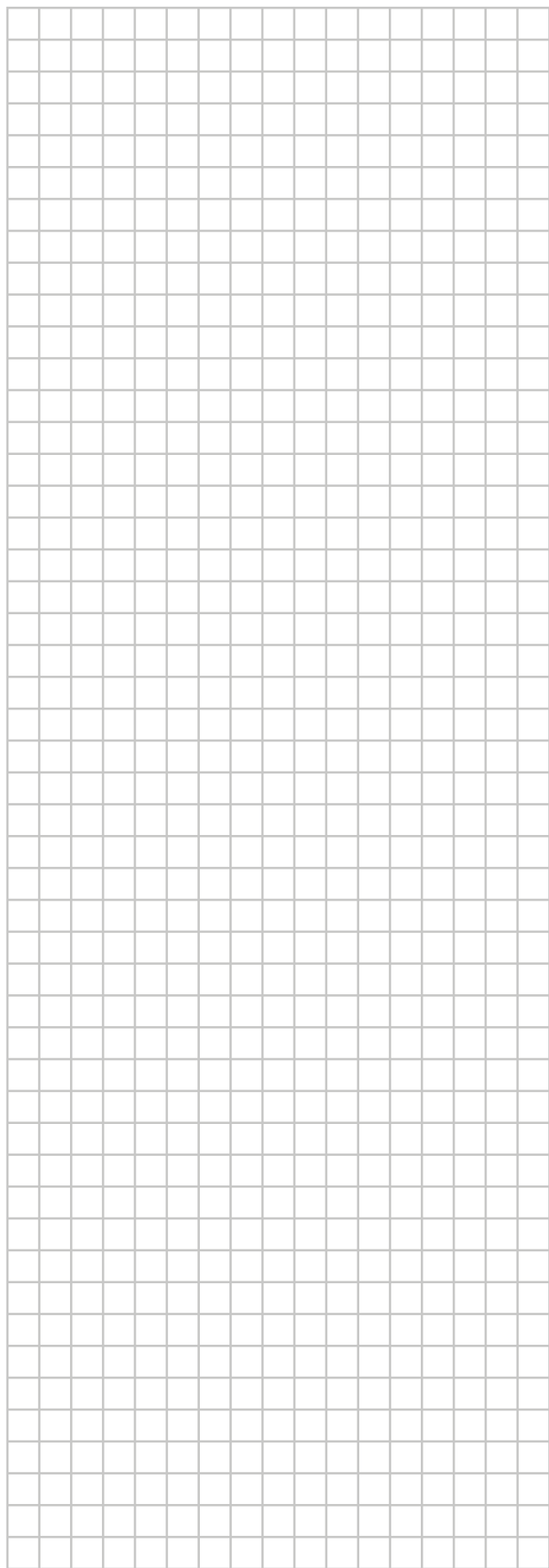
⁽¹⁾ Nastavenia polí sú definované nasledovne:

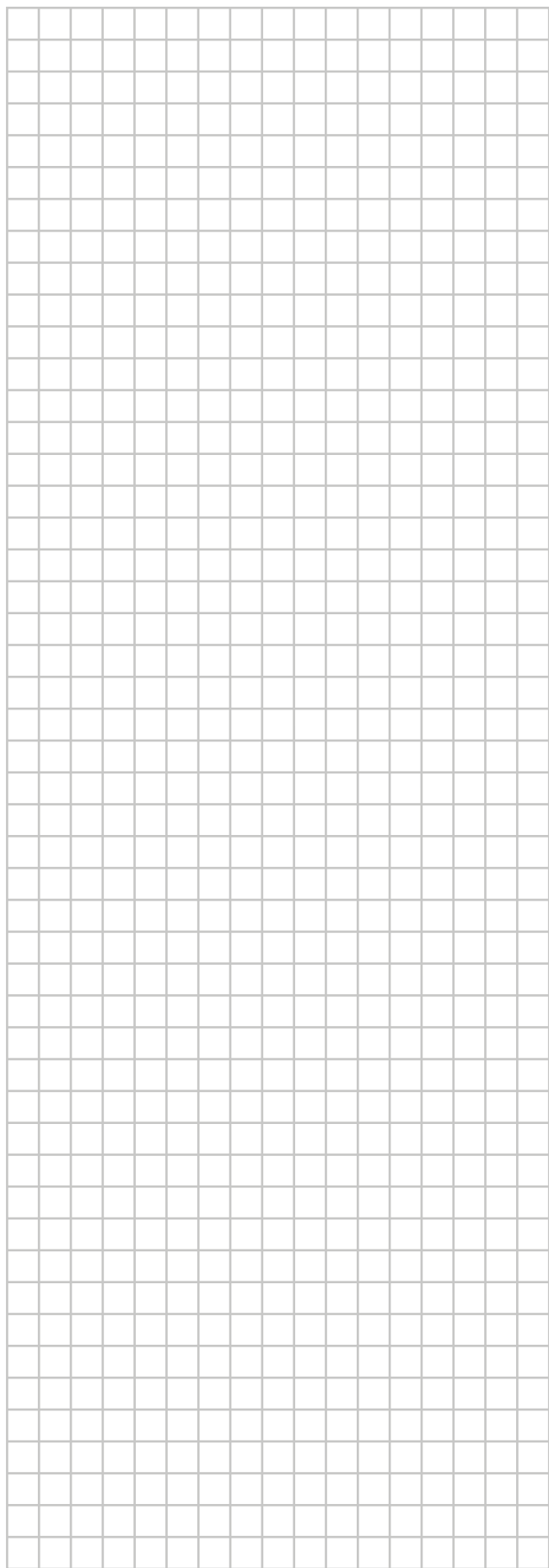
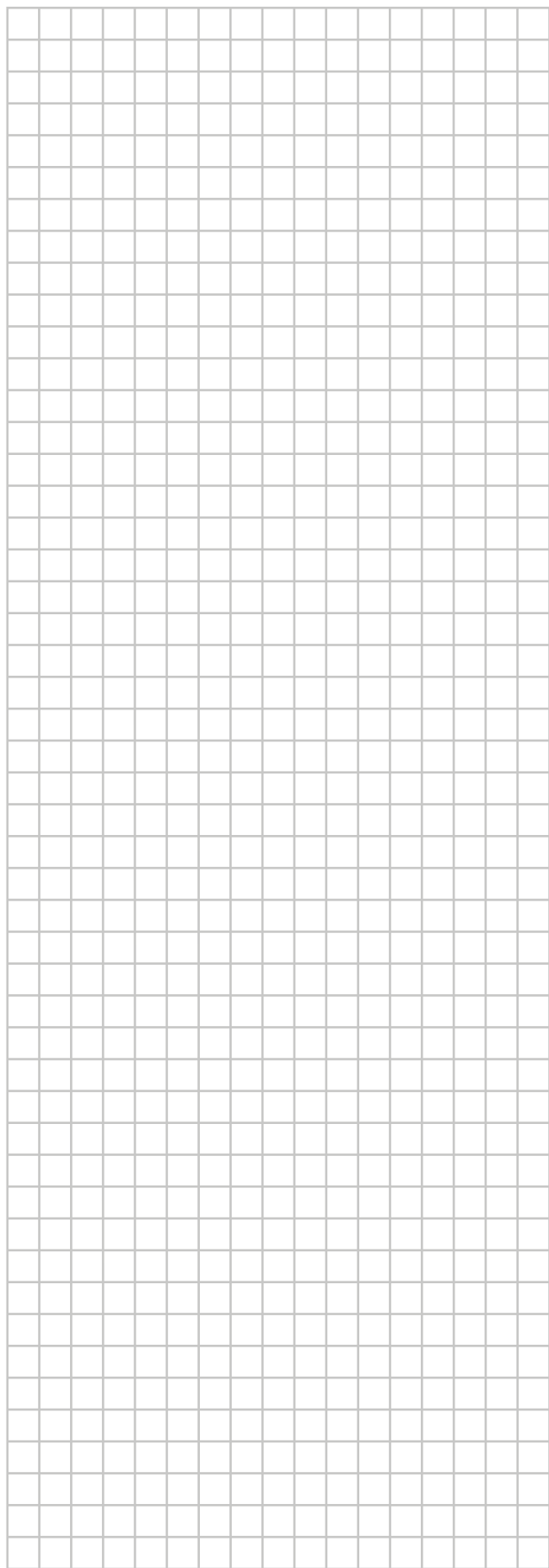
- **M**: Číslo režimu – **Prvé číslo**: pre skupiny jednotiek – **Číslo v zátvorke**: pre individuálnu jednotku
- **SW**: Číslo nastavenia
- **—**: Číslo hodnoty
- **■**: Predvolené

17 Technické údaje

Symbol	Význam
n=*, N=*	Počet prechodov cez feritové jadro
PAM	Impulzno-amplitúdová modulácia
PCB*	Karta s plošnými spojmi
PM*	Napájací modul
PS	Zapnutie elektrického napájania
PTC*	Termistor PTC
Q*	Izolovaný hradlový bipolárny tranzistor (IGBT)
Q*C	Obvodový istič
Q*DI, KLM	Ochranný uzemňovací istič
Q*L	Ochrana proti preťaženiu
Q*M	Tepelný spínač
Q*R	Prúdový chránič
R*	Odpor
R*T	Termistor
RC	Prijímač
S*C	Koncový spínač
S*L	Plavákový spínač
S*NG	Detektor úniku chladiva
S*NPH	Snímač tlaku (vysoký)
S*NPL	Snímač tlaku (nízky)
S*PH, HPS*	Tlakový spínač (vysoký)
S*PL	Tlakový spínač (nízky)
S*T	Termostat
S*RH	Snímač vlhkosti
S*W, SW*	Prevádzkový spínač
SA*, F1S	Poistka proti prepätiu
SR*, WLU	Prijímač signálu
SS*	Spínač voľby
SHEET METAL	Pevná doska svorkového pása
T*R	Transformátor
TC, TRC	Vysielač
V*, R*V	Varistor
V*R	Diódový mostík, Napájací modul s izolovaným bránovým bipolárnym tranzistorom (IGBT)
WRC	Bezdrôtový diaľkový ovládač
X*	Svorka
X*M	Svorkovnica (blok)
Y*E	Elektronická cievka expanzného ventilu
Y*R, Y*S	Cievka reverzného elektromagnetického ventilu
Z*C	Feritové jadro
ZF, Z*F	Filter šumu









DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2024 Daikin

3P599562-2D 2024.09